



N.º de Registo 360
Estante I
Prateleira 4
N.º de Ordem 2

EX LIBRIS



S SCHWARZ

360/9-G-3

N.º de Registo	360
Estante	G
Prateleira	3
N.º de Ordem	25

Grammatica Hebraica
Breve, e Facil^{U.} methodo
Para a intelligencia da Lingua Santa.

Por
N. Manoel de S. Joze Seyxas.

Religioso da congregação da Terceira Ordem do Reino
de Portugal, no Convento da Nossa Senhora de Jesus de
Lisboa.

Para o uso das escollas,
da mesma congregação.

Autor itaque venire vos cum benevolentia, et attentiori studio
lectionem facere.... Nam deficiunt verba Hebraica, quando fue-
rint translata ad alteram linguam.

Ex Prolog. Ecclesiastici.

Grammatica Helvetica

Grammatica Helvetica

Grammatica Helvetica

Grammatica Helvetica

Grammatica Helvetica

19 Apr 2016

70552

Prologo.

A dignidade summa, e incomparavel excellencia da Lingua Hebraica (justamente chamada Santa) tem o seu solido fundamento, não só em ser a primeira, que fallavaõ os homens no Mundo; porem muito mais, em ser ella a Lingua do mesmo Deus, a dos Anjos, Patriarcas, e Profetas. Porque o Altissimo Creator foi o Divino Mestre, que milagrosamente a inspirou a os nossos primeiros Pais, para poderem mutuamente communicarse entre si, e seus filhos, os seus occultos sentimentos, e exprimir com facilidade as genuinas denominações de todas as cousas. O mesmo Senhor, por sua ineffavel dignação, quiz usar desta Lingua para manifestar a os homens a sua bondade, os seus Mystérios, e os seus Exercitos. Os seus Angelicos Ministros logo desde o principio do Mundo, quando, por seu expresso mandado vintão tratar com os homens, são nesta Lingua lhes fallavaõ. E assim mesmo os Patriarcas, e Profetas Santos, superiormente illuminados, não usavaõ de outro idioma, para intimar ao povo fiel as verdades supremas dos Divinos oraculos. Que estudo pois, pode haver mais nobre, nem mais digno do maior appreo, que aquella, em que se consegue o fazer-se familiar o idioma commum a o Divino Creator, e a os Santos Anjos, Patriarcas, e Profetas: e poder explicar a os homens, a mente do mesmo Deus na sua propria, e sagrada Lingua? Altamente persuadidos desta grande verdade, e suas gloriosas consequencias, os veneraveis Padres do sagrado Concilio Vienense (celebrado por ordem do Summo Pontifice Clemente Quinto) prudentissimamente ordenarão, que em todas as Escolas, e Academias publicas se promovessem, e honorificamente sustentassem Professores peritos da Lingua Hebraica, que ensinando,

e mostrando com clareza a verdadeira intelligencia dos Sagrados Escriptores na sua primeira fonte, produzirem Discipulos habéis para haverem de propagar a Fé, e conhecimento de Deus entre os Povos infieis, e ainda augmentala entre os mesmos Catholicos.

Esta valiziosa providencia nasceo felicemente de pois o haver tantos, e tão sabios Professores da Lingua Santa, quanto forão necessarios para as famosas Traductões Biblicas Latina, Italica, Galica, Germanica, Belgica, e outras muitas, que presentemente gozamos, com especioso luytre, e manifestada utilidade da Igreja de Deus. Dependendo porém tudo isto da boa intelligencia da Lingua Hebraica (que como Lingua morta só se aprende por preceitos) e não havendo até agora Arte alguma, que a ensine em o nosso idioma Lusitano: nos pareceo justo, e conveniente o entrarmos na laboriosa empresa deste Breve, e facil Methodo; em que transcrevendo, e recopilando, com a possivel digestão, e claridade, as regras principaes, excepções, declinações, conjugações, e advertencias, que se achão dispersas nas melhores Grammaticas desta Lingua, como são as de Pedro Guarin, Andre Real, e João Buxtorfio, poderemos facilitar a consecução do premeditado fim, que he promover entre os nossos Nacionaes a intelligencia de huma lingua tão util, e santa, tão illustre, e necessaria. Palla ao Divino Senhor felicitar os nossos bons intentos para maior honra, e gloria sua, proveito das Almas, e esplendor da Igreja.

Grammatica Hebraica.

Breve, e Facil ^{OU} methodo
Para a intelligencia da lingua Santa.

Cap. I.

Das Letras Consoantes.

As letras dos Hebreos, ásquay elle chamaõ othrioth,
são vinte, e duas, e todas consoantes. Cuyo numero, figuras, nome, e po-
der mostra a seguinte tabella.

<u>Numero</u>	<u>Figura</u>	<u>Nome</u>	<u>Poder</u>	<u>Significação numerica.</u>
1	א	אֵלֶף Aleph.	<u>A.</u>	1
2	ב	בֵּית Beth.	<u>B, ou bh, ou v.</u>	2
3	ג	גִּימֵל Gimel.	<u>g, ou gh.</u>	3
4	ד	דָּלֶת Daleth.	<u>D, ou dh.</u>	4
5	ה	הֵאָה He.	<u>H.</u>	5
6	ו	וָו Vav.	<u>v, ou w.</u>	6
7	ז	זַיִן Zaïh.	<u>Z.</u>	7
8	ח	חֵיָת Héth.	<u>Hh.</u>	8
9	ט	טֵיָת Téth.	<u>T.</u>	9
10	י	יּוֹד Iodh.	<u>I. consoante</u>	10
11	כ	כֶּף Cayph.	<u>C, ou ch, ou K, ou Kh.</u>	20
12	ל	לָמֶד Lamedh.	<u>L.</u>	30
13	מ	מֶם Mem.	<u>M.</u>	40
14	נ	נוּן Nun.	<u>N.</u>	50
15	ס	סָמֶךְ Samech.	<u>S.</u>	60

Numero.	Figura.	Nome.	Poder.	Significacão num. cal
16	י	יין Aïn.	Hhk, ou th.	70
17	פ	פה Pé.	P. ou ph.	80
18	צ	צדי Tsadhi.	T. ou t2, ou s.	90
19	ק	קוף Góph.	g.	100
20	ר	רשח Risch.	R.	200
21	ש	שין Schin.	Sch.	300
22	ש	שין Sin.	S.	400
	ת	תא Táv.	T. ou th.	

Artículo I. Da divizão das letroy.

Estas vinte, e duas letroy do Alfabeto Hebraico, se dividem primeiramente em cinco classes, segundo os cinco principaes órgãos da voz, a saber.

- Quatro gutturais. א ח ק ע. Vulgarmente chamadas א ח ק ע = Ahhka
- Quatro palatinas. ג י כ ך. Gichâq.
- Linco da lingua. ט ך ן. Dallenôth.
- Linco dos dentes. ן ס צ ר ש. Zastverásch.
- Quatro dos Labios. ב ן ף ף. Boumáph.

Esta divizão das letroy em cinco classes, não se faz somente por cauza dos cinco principaes órgãos da voz; mas tambem, porque frequentemente se mudão humas, pelas outras. V.g.
 Das gutturais, א e ח assim como: א ש ן, em lugar de ח ש ן, omnes.
 ח em lugar de א, como: ח ק ן ש ן por א ק ן ש ן cucumerarium &c.
 Das Palatinas, ק e כ. Das da lingua, ן e ך. Et tambem ן e ך.
 Das dentes, ש e ן. Das Labios, ב e פ, como ב צ ע, e פ צ ע vulnere

60

50 50

40

40

30

ם

ן

נ

ם

ם

ל

51

41

20

20

10

פ

פ

י

ו

5

4

3

2

א

ד

ה

פ

ח

ט

ו

ה

ד

ה

ה

ה

א

400

300

200

100

90

90

80

80

70

;

ת

ש

ר

ר

י

ז

ך

פ

פ

ע

ע

ע

ע

ע

ע

ע

ע

ע

ע

ע

הנה

הנה

הנה

הנה

הנה

הנה

הנה

הנה

הנה

הנה

הנה

הנה

הנה

הנה

הנה

H
estoy
tray
day
qu
serv
Cua
De
de
Lema
rio f
III
cealy
estoy
se the
Ala
IV
que
ra de
os que
Lervi
Lob

Como: ... por ...

II. Se dividem em letras, que sempre conservão a sua figura, ou estejam no principio, ou meio, ou fim de qualquer dicção, e em letras, que no fim sempre mudão para diferente forma. De todas as letras do Alfabeto, só cinco mudão a sua figura no fim de qualquer voz, a saber: כ, ק, ל, פ, י. Porém no principio, e meio conservão sempre a meyma forma, como se vê neste exemplo.

	Caph.	Mem.	Loim.	Pé.	Radhé.
Quando estão no principio, e no meio.	כ	ק	ל	פ	י
Quando estão no fim.	ך	ך	ל	ף	י

De todas estas cinco letras, se acha fora de toda a ordem na cap. 9 de Naioy v. 7 □ Mem final, no meio desta dicção קִיָּמָה לְמַחֲזֵק. E no livro segundo de Esdray cap. 2. v. 13. □ Mem no fim desta palavra □□ מלי.

III. Dividem-se em soantes, ou que se pronuncião; e em quiescentes, ou mutos. Todas são soantes em qualquer dicção, excepto estas quatro מן, מן, מן, מן, as quays quando não tem vogal expressa, ou que se lhe não pode entender, são quiescentes, isto he, não se pronunciam. Alloraõ se dirã quando tratarmos dellas.

IV. Se dividem em Radicaes, e Servis. As Radicaes, são aquellas, que sempre são parte do thema, ou que são a Raiz, e fundamento da dicção. V.g. nesta voz latina amaverunt, os letras Radicaes, são as que constituẽ a essencia do Verbo amo; as outras se chamaõ Servis.

As Radicaes são onas. קרעפפססטקקג.
 Letras Servis, se chamaõ aquellas, as quays suposto, que algumas vezes sejaõ parte do thema, com tudo mais frequentemente servem em lugar de Preposições, e Adverbios, ou para indicar as Pessoas,

Tempos, Numeros, generos, e outras cousas semelhantes. Estas tambem
 são onze; a saber: אכהו וכל מנשה. Differem os servis, das
radicay; em que estas nunca fazem as veray dos servis, excepto
 estas duas 7, e Q, que na ultima conjugação dos Verbos se põem
 lugar de Pau. Porém aquellas radicay veray fazem o officio
 de radicay. E varias palavras se achão, que somente constão de
 letras servis, assim como: משה כתב אלינו, Moyzes ad nos scrip-
sit.

Articulo II.

Dos lugares, que costumão occupar as letras servis.

Alph. Em primeiro lugar, he caracter da primeira pessoa do
 singular, no Futuro. 2.^o, he formativa dos Nomes Verbaes. 3.^o, he
 huma das letras Paragogicas.

Beth. Primeiramente, he huma das letras formativas dos genus-
vior. 2.^o serve em lugar das Proposições, in, cum, ab, &c. 3.^o, cos-
 tuma determinar o ablative de instrumento, ou de preço. Finalmente,
 recebe esta letra affixas à maneira dos Nomes, e Verbos.

He. Em primeiro lugar he Paragogica. 2.^o, conforme alguns autlo-
 ras, tambem he formativa dos Nomes Verbaes. 3.^o, he nota do gene-
 ro feminino, e neste caso ordinariamente tem antes de si Gamel
 com accento. 4.^o, he sinal demonstrativo, e então tem ordinaria-
 mente Palkah, seguindo-se Daghes, como: היא illa dormy. Porém
 se a letra seguinte não for capaz de ter Daghes, então se baixo do
He, ^{se pôe} Gamel, em lugar de Palkah. Exceptuão-se He, e Hieth,
 porque o He demonstrativo, que fica antes sempre etam odav
Palkah. Tambem se exceptuão as letras Gutturay, que tem Gamel
 em as dicações, que não são monosyllabay, porque o He demonstrativo,

que está antes delle, tem pela maior parte Segol. Exceptuação se finalmente, as letras que tem Schewa, porque o He demonstrativo, que elle precede conserva o seu Patach, ainda que não esteja notado com o ponto Daghey. 5.º, quando esta letra se prepõe nos Participios dos Verbos, faz os Verboz de Relativo. 6.º, he nota de admiracão, e inter-rogação, e então tem Patach Schewa. Quando está antes das Gut-turay, que tem Gamere, então tem ella Segol. Porém quando as ditas Gutturay, não estão notadas com a vogal Gamere, então requer Patach. 7.º, quando está no fim da dicção muitas vezes ser-ve em lugar das preposições ad, e in. 8.º, algumas occorriões he adverbio de chamar, ou Articulo de vocativo. 9.º, he figurativa das Conjugacões Kiphal, Hophal e Nithpaal.

Vav. Primariamente, he letra Paragogica. 2.º, he formativa dos Pronomes. 3.º, he nota do Numero plural nos Verbos. 4.º, he conjunc-ção Copulativa, que significa, et, atque, autem, e muitas vezes se põe no principio dos livros, ou sentenças, como se vê no livro 1.º do Exodo v. 1. Et haec sunt nomina. Algumas vezes significa quia. Outras, sic, similiter. Outras, item, sed, certè, ultrùm. O ponto ordinario desta letra he Schewa. Porém quando está antes das letras Labiaey, e das que tem Schewa, põe Schewa o qual serve nestes lugares, por vogal breve. Se a letra Schewada for Beth, então tem o Vav Chirik. Quando estiver antes das letras Gutturay, e estas tiverem pon-to Zayto, ou brevisimo, neste caso tem o Vav vogal semillante: v. g. Se a guttural tiver Segol, ha de ter o Vav Segol, e se tiver Khateph patach, ha de ter o Vav Patach. Muitas vezes por contração se tira à guttural o ponto Zayto. Quando se lança fora do ponto Zayto, que está de baixo da guttural, a Schewa, também o Vav tem Seghol, ou Patach sem Schewa. Daqui se exceptua o nome $\square \text{ו} \text{ו} \text{ו}$ Deuy, antes do qual o Vav sempre tem Pesé, sem Seghol, $\square \text{ו} \text{ו} \text{ו} ?$ et Deuy.

Quando Vav a junto dois nomes,

6
e o segundo he monosyllaba, ou tem accento na penultima, sempre tem Qamets. 3.º, converte a significação do Pretérito, em significação do Futuro, ou vice versa. Converta o Pretérito em Futuro, quando precedo outro Futuro, ou a o menos não precede Pretérito, e então não se distingue de Vav Copulativo, isto é, tem Scheva ou outra vogal como Vav Copulativo; mas tem a circunstantia, de que sempre tem o accento na ultima. Exceptua-se os quiescentes Lamedh Hé, que conservão o accento na penultima.

Muda o Futuro em Pretérito, quando tem Palkahk seguindo-se Daghes. Porém se a letra seguinte não for capaz de Daghes, tem Qamets em lugar de Palkahk, e o accento na penultima.

Jodh. Primeiramente, he formativa do Futuro. 2.º, he formativa dos Nomes Verbos. 3.º, he Paragogica. 4.º, he das formativas dos Pronomes. 5.º, he signal do numero plural em os Nomes. 6.º, he characteristica da Conjugação Hiplil.

Caph. Em primeiro lugar, he nota de simillanca, que significa, sic, secundum, juxta, sicut. 2.º, he nota conjectural, que significa, circa, quasi. 3.º, he das letras formativas dos Pronomes. 4.º, he das que formão os Gerundios. Alguns vey admittendo junta esta particula ו, ficando lã só dicção וְכִי, sicut, e então pode ter Asfets.

He particularidade desta letra, e tambem de Lamedh, e Beth, o não admitirem Hé demonstrativo de pois de si, mas expulsando-o fora recebem a vogal, que devia compor a o dito Hé demonstrativo. As vogaes desta letra Caph, e de Lamedh, e Beth, são as mesmas de Vav Copulativo. Excepto, que por causa das letras Schevas, não mudão a Scheva em Schouraq, mas em Khiriq, e ante das letras Labiaes conservão a sua Scheva.

Lamedh. Primeiramente, he articulo

de Delivo, e de Genitiva, e algumas vezes de Accusativo. 2.º, he formativa dos Gerundios. 3.º, serve em lugar das Proposições, ad, in, propter. E tambem recebe Affixos.

Mem. Primeiramente, forma o Participio do Presente nas conjugações de Piel, Niphal, e Nithpaal. 2.º, he das formativas dos Nomes Verbales. 3.º, das que formão os Gerundios. 4.º, das formativas dos Pronomes. 5.º, põe-se em lugar desta Preposição ו, e neste caso se põe Daghes na seguinte letra, para supprir o Noun, que se lhe tira. Porém se a letra seguinte não for capaz de receber Daghes, então se põe Veré debaixo do Mem em lugar de Merig. Com tudo algumas palavras se achão, que nem recebem Daghes, nem mudança o Merig, em Veré. 6.º, serve para a comparação.

Noun. Em primeiro lugar, he das letras formativas do Future. 2.º, he das formativas dos Nomes Verbales. 3.º, he Paragogica. 4.º, he formativa dos Pronomes.

Schir. Primeiramente, põe-se em lugar de וְיָ: qui, quod, quonia, et. O seu ponto ordinario he Saghol. Irregularmente se acda com epamale, ou Pithak, ou Schavá. 2.º, junto a Lamedh, he articulo de genitive וְיָ.

Tav. Em primeiro lugar, he das letras formativas do Future. 2.º, he formativa dos Nomes Verbales. 3.º, he sinal do genero feminino em os Nomes, quando se lhes acrescenta no fim.

ARTICULO III.

Da differença das letras, que parecem ser semelhantes.

Como muitas das letras do Alfabeto Hebraico, parecem ser semelhantes, se deve saber a differença, que há entre ellas, para que na leitura, se não leiaõ humas pelas outras. São estas, nove por

quatro Verbos ^{Admirari, superbia, Amare, Splendere.} אָמַר אֲדַבֵּר אֲדַבְּרָה אֲדַבְּרִי

Vav. Quiesce no meio, e fim quando está debaixo de Khólem, e com Schouriq, aliã soa como V consoante. No fim porém, quando he precede qarnat, Palkah, Peri, e Khiriq, forma ditongo com qualquer das letras vogaes, ainda que esteja no meio. Sóde quiescente, como דְּבַר devarai, verba mea etc.

Sóde. Quiesce no meio, e fim da poiz de Peri, Seghol, e Khiriq, aliã soa como i consoante. Quando está no fim depois de qarnat, Palkah, Khólem, e Schouriq, for ditongo com a vogal precedente, como דְּבַר aderei, Dominay. דְּבַר devarai, verba mea. Algumas vezes recebe Shappiq, como nesta dicção דְּבַר princípios. *

Articulo VI.

Da significação Numerica das letras consoantes.

Finalmente, se deve saber, que os Hebreos usão das letras do Alfabeto para contar, como se ve á parte direita da tabella do mesmo Alfabeto. Os numeros, que alli não estão expressos, se fazem por composição desta sorte. Sóde vale dez, para contar doze se põe Sóde Lo, e Alaph, que val 1, assim dirão: דב 12 etc. Capit significa vinte, para dizer 21 se põe דב 21 אב 22 etc. E assim respectivamente em os may numeros. Chegando a Par 400, se usa das letras finais deste modo: ד 500 ק 700 קפ 900 קפ 1000. Ou tam-bem se usa dos numeros compostos, e.g. para contar 500 se pode por Par, que vale 400, e ד que vale 100. Para 600 se pode usar de Par 400, e Perch 200. E assim nos may.

Articulo V.

Das letras Paragogicas.

Para o perfeito conhecimento, assim dos Nomes, como dos Verbos, he necessario saber, que há cinco letras, ש, י, ו, ה, א, que se chamão Paragogicas, ou Additicijs, pelas quaes algumas vezes, se ajuntão a os Nomes, e a os Verbos.

Alaph,

se acha no Eclesiastis, na voz אמ, erit, a onde o Schouriq está em lugar de Khiriq longo, porque devia ser אי. He, se acha na voz איה, nox, e no Infinito, e Imperativo, e então mudaõ os pontos, do mesmo modo, que por causa dos Affixos, como: איה, ad vigilandum. אי, memento mei. Tam-bem se acla no Pulturo, como: איה, habitabo. Sóde, algumas vezes se acrescenta ao nomes adjectivos, do genero femini-no, como: איה, plena, por איה. Tambem no Participio do Presente, e do Preterito, e no Infinito. Finalmente, se acla no meio da dicção, em o livro 2. dos Reys, cap. 13. v. 20., e no cap. 10. do livro 1. de Esdras v. 16.

Vau, se acha neste voz איה,

por איה Genesis, cap. 1. Noun, se acha acrescentado, á terci-va pessoa do plural, no Preterito, como: איה, agnoverunt. Tambem se acha no Infinito, como: איה, in parando, e no Vuluro, co-mo: איה, tenderit. O que tambem succede, seguindo-se affixos, como: איה, em lugar de איה, honorabil me.

Cap. II.

Das Letras Vogaes.

As letras vogaes, a que os Hebreos chamaõ תנועות *tenouóth*, isto he, motivas; porque por elles se proferem as consoantes, são qua-
torze. Cinco longas, cinco breves, e quatro brevissimas, das quaes
 vamos abreviar nos Articulos seguintes.

Articulo I.

Da Figura, Nome, e Poder das Letras Vogaes.

Vogaes Longas.

<u>Figura.</u>	<u>Nome.</u>	<u>Poder.</u>
·	קָמֶץ <u>Qamets.</u>	ā.
..	סֶרֶי <u>Seri.</u>	ē.
·	חִירֵק גָּדוֹל <u>Khiriq gadól, ou magno.</u>	ī.
·	חֹלֶם <u>Khólem.</u>	ō.
·	שׁוּרֵק <u>Schouriq.</u>	ū.

Vogaes Breves.

·	פֶּתַח <u>Péthah.</u>	ā.
·	סֶגוֹל <u>Segól.</u>	ē.
·	חִירֵק קָטוֹן <u>Khiriq qatón, ou parvo.</u>	ī.
·	קָמֶץ חָטוּף <u>Qamets hatoúph.</u>	ō.
·	גִּבּוּט <u>Gibbúts.</u>	ū.

Deve-se notar à cerca das letras Vegay, que todas se escrevem por baixo das consoantes, excepto estas tres, Khivig magro, ou longo, Kholem, e Schoumig; as quaes se deoem escrever ao lado, ou por cima das consoantes.

Kholem, se escreve de dois modos, a saber, com Vav, ou sem elle, e neste segundo caso se põe por cima da consoante, para a parte do lado esquerdo, para se distinguir do accento Revia, que se põe no meio da letra consoante.

Gamets kha:

tsijik, humas vezes se escreve com dois pontos juntos ao gamets desta modo ⋈; outras se escreve sem elles: de tal modo que se não distingue na figura de gamets longo. Para se conhecer, quando ha gamet, e quando ha gamets khatouph, se deoem saber as seguintes regras.

I. He gamets khatouph, quando está immediatamente antes de v: khatouph gamets khatouph. Exceptua-se, quando gamets está de baixo da He articulo; porque então ha gamets longo. E tambem, quando está de baixo de ⌒, ⌒; porque estas quatro letras muitas vezes lanção fora o ⌒ articulo, e recebem a si a vogal, que pertencio a o He.

II. Quando na dicção, não ha accento Retorico, e logo de pois do gamets se segue Schová, ou Daghey, então ha gamets khatouph, como ⌒⌒⌒⌒ chochma, sapientia, e não chochma. ⌒⌒⌒ collu, finite sunt, não callu.

III. Se o coro de pois do gamets, se seguir o accento Maccaph, e immediatamente antes não estiver Aléph, ou He, tambem ha gamets khatouph, como v.g. ⌒⌒⌒⌒ - ⌒⌒ cal erets, omnis terra, não cal erets.

IV. No fim dos versos, estandoy entoy qualquer accento, tambem ha gamets khatouph, como v.g. ⌒⌒⌒⌒ vaijacom, et surrexit, e não vaijacom. Em todos os mais par-

tambem, quando no principio tem o Schoürig, a Schevá que se segue quiesca, como שְׁוֹרָמָה ourrómahá, não ourerómehá, exol: תַּמְיָי; porque este Schoürig está aqui em lugar do Alhíríg q̄a: tón. Isto é o que se offerca dizer da Schevá simples; agora fallaremos dos Schevá compostas.

Khathéph pákhahk, he composta de Schevá, e Pákhahk, e só a brevissimo. Khathéph seghol, compõe-se de Schevá, e Seghol, e só e brevissimo. Khathéph gamat khatoúph, compõe-se de Schevá, e gamat khatoúph, e só o brevissimo.

Donde se infere, que tambem se chamaõ, שְׁוֹרָמָה schevá pákhahk. שְׁוֹרָמָה schevá seghol. שְׁוֹרָמָה schevá gamat khatoúph.

Estes pontos raptos, a principal causa; porque se inventarãõ, foi por amor das letras gutturaes. Porque estas no principio, e meio da dicção não admitem Schevá simple, só procedendo acento grammatico, como מִיָּמִינֵי minimay, ou Alhíríg de baixo da letra servil, como וַיִּבְרָא vivar, ou seguindo-se Daghésch lena, como וַיִּבְרָא magnificus, ou seguindo-se tambem letra capar de Daghésch forte, por em que orão bercha, como וַיִּבְרָא arnica mea. A razão disto é; porque pela maior parte, as letras gutturaes não podem ser movidas, ou pronunciadas pela Schevá simple, e por este motivo se inventarãõ os sobraditas pontos brevissimos, ou raptos.

Finalmente se deve notar, que estes pontos raptos, se achãõ algumas vezes debaixo das letras dobradas, como וַיִּבְרָא ghillale, e וַיִּבְרָא damersi sunt, Cap. 15 do Exodo.

Articulo III.

Do Daghésch, e Raphe.

Restão ainda dois pontos, os quays ainda que não forem

as vares de vogaes, com tudo servem muito para a pronuncia.
 Esty são, וְ Daghésh, e וּ Raphe. Daghésh, he um
 ponto impresso no meio da letra, o qual tem por officio
 a crescer a uma certa força a mesma letra em que está.
 He de duas sortes, forte, e lene.

Daghésh forte sobra as letras em que
 se acha, e.g. וְ Shilláh, מִיִּיט. Aonde na pronuncia
 o Lamed, que tem Daghésh, se sobra fazendo do y Lu. Todas
 as letras do Albedario são capazes de receber Daghésh forte,
 excepto as gutturay, e Résh; aquellas pela difficuldade, que
 ha de se sobrar na pronuncia, e esta; porque fica o som muito
 esquivo. Algumas vey se achão Alaph, e Résh com este Daghésh,
 como no cap. 43, do Genesis, v. 26. No 23 do Levitico v. 17, e em
 outros (ainda que poucos) lugares da Sagrada Escritura.

O Daghésh lene, somente se acha nestas seis letras וּ
וְ, as quaes ^{nao} sobra, como o Daghésh forte, porem somen-
 te as roboro, tirando-lhe a aspiração, para que se profiraõ.
 Exemplo וְ beth, domuy, e não vetk.

Porem como estas seis
 letras tambem podem ter Daghésh forte, para sabermos
 quando he forte, e quando he lene, se ha de observar o se-
 guinte.

No principio, meio, e fim da dicção, nunca poderem
 senão Daghésh lene. Com advertencia porem, que no meio,
 e fim he ha de preceder Shavá quiescente, e.g. nesta dicção
וּ racordaberis, hurr, e outro Daghésh he lene; e nesta
וְ locutus est, o primeiro he lene, o segundo forte, e o
 terceiro lene. Todas as vey que não houver alguma das
 tas circumstancias, ou tambem no fim da dicção pathákh
 de necessidade, ou furtivo, sempre he Daghésh forte.

Shaphé, he uma virgula escripta sobre a letra conso-
 ante deste modo $\dot{\text{ב}}$, a qual denota, que a letra em que está se
 deve pronunciar mais brandamente, do que quando tem Daghe
~~de~~ Donde as letras $\text{בֿ} \text{גֿ} \text{דֿ}$ baghádé kapháthé com Daghe
lone se pronunciam mais asperamente, como as letras Latinas
 b, g, d, c, p, t. Porém tendo Shaphé $\dot{\text{ב}}$ $\dot{\text{ג}}$ se pronunciam
 mais brandamente, como v consoante, isto he, com aspira-
 ção, v. g. $\dot{\text{דב}}$ dabkár, ou davár verbum.

CAP. III

Dos accentos Hebraicos.

Os accentos Hebraicos são de tres generos; a saber Rhetorico,
Grammatico, e Musico. O Rhetorico levanta a syllaba, ou a jun-
 ta com outra por milhar elegancia, e ornato. Quando está na
 meyma dicção antes do Grammatico, faz a pronuncia mais su-
 ave.

O Grammatico, elevanta a syllaba, como o accento a-
 guado dos Gregos, e alem disto distingue a oração, da meyma sor-
 te, que os pontos, e virgulas para com os Latinos. O Musico
 determina o tom, com que se deve cantar a syllaba.

Além disto

os accentos Rhetoricos são quatro. O primeiro chama-se Mé-
 thegh, cujo officio he levar, e moderar a syllaba em que está,
 e se escreve de baixo da consoante deste modo $\underset{\cdot}{\text{ב}}$. O segundo se
 chama Mazze, o qual faz o meymos officio, e se escreve sobre
 a letra v. g. $\overset{\cdot}{\text{ב}}$. O terceiro se chama Gahaiá, e he retinaculo so-
 mente da Schivá, e se escreve assim בֿ . O quarto se chama
Maccaph, cujo officio he a juntar humra dicção á outra, e se
 escreve entre ellas deste modo בֿג omnis gens.

Os accentos

Grammaticos são trinta, e hum, a saber vinte reys, e onze ministros, todos fazem a syllaba longa, e distinguem a oração. Porém como só quatro são propriamente grammaticos, e os outros servem mais para a musica, que para a grammatica, trataronas somente das quatro, que são mais necessarios.

O primeiro se chama Siloiq, ou Sóph pasaiq, o qual distingue os periodos da oração; e escreve-se debaixo da consoante deste modo Ꞥ; de sorte que se não distingue de Méthegh. Porém com facilidade se conhecerá a differença hum, do outro, sabendo-se, que estando na mesma dicção do ay accentos, o primeiro he Rethorico, e o segundo Grammatico; ou se estiver hum só, que necessariamente he de ser Grammatico; porque não he dicção alguma sem accento Grammatico, se não a quella, que se ajunta com outra pelo accento Maccaph.

O segundo accento grammatico he Athnahk, o qual distingue os maiores periodos da oração, e iguala aos novos do ay pontos. Escreve-se debaixo da letra consoante deste modo Ꞥ.

O terceiro, se chama Zagaph qaton, e se ~~escreve~~ escreve como a Schévá, porém desta modo sobre a consoante Ꞥ.

O quarto Revia, e se escreve sobre a letra deste modo Ꞥ.

Para saber o lugar em que se devem pôr estes accentos, se ha de observar as seguintes regras. O accento Grammatico, põe-se na penultima syllaba Primariamente, em todos os nomos, e verbos, que tem Seghól em a ultima syllaba. O mesmo succede na qually, que tem P'athahk na ultima, em lugar de Seghól, que he quando a ultima, ou penultima he Ꞥ, ou Ꞥ. Esta regra porém não tem lugar

quando a ultima he Th; só se por acaso se seguir dicção mono-
syllaba.

Segundo, põe-se na penultima syllaba, em todos os no-
mes, que tem gaméts, ou Páthahh antey de Jódk movel. A
esta regra pertencem todos os duay.

Tercero, em os nomes, que
acabão em Jódk precedendo Khisiq, se o penultimo ponto for
Khólem, ou Sejhól.

Quarto, em aquelles, que terminão em
Sehouziq, precedendo the Th

Quinto, na segunda pessoa masculi-
lina do singular, no preterito, e na primeira pessoa de hum,
e outro numero; Porém se houver Uáv versivo, algumsy versy
se põe na ultima syllaba.

Sexto, na terceira pessoa do plural no
preterito, quando por causa do ponto final, ou pausa, se muda
a Schevá em vogal longa. Isto meymso se entende da terceira
pessoa do singular, do genero feminino.

Septimo, na terceira pes-
soa do singular, e terceira do plural feminino, do preterito, nos
verbos quiescentey, ou que dobrão a segunda letra consoante.

Oitavo,
na terceira pessoa do preterito, quando se segue dicção mo-
no syllaba, ou que tenha accento na primeira syllaba. Isto
meymso se observa nos participios de verbos quiescentey Lámedh
He.

Nono, na segunda pessoa feminina do numero plural,
no imperativo, e na segunda, e terceira femininay tambem
do plural, no futuro.

Decimo, na conjugação Hiphthil, em a
terceira do singular, e plural do genero feminino. Em todas

as outras partes a mim nomey, como verbos, se põe o accento grammatico na ultima syllaba.

Cap. IV.

Das partes da oração segundo os Hebreos.

Tres são as principaes partes da oração para os Hebreos.

□□ Nome, ao qual a juntaõ o Pronome; וְ אַיָּן Acrião, ou Verbo, ao qual a juntaõ o Participio; e וְ אַיָּן Dicção, à qual a juntaõ os Adverbios, Preposições, Conjunctões, e Interjeições.

Articulado I.

Do Nome em geral.

Nome, he huma voz, a qual segundo a determinação, ou uso dos homens nomeia alguma cousa. Ao Nome competem quatro coizy, Genero, Numero, Case, e Regimez do genitivo.

Os generos em os nomes Hebraicos são tres, Masculino, Feminino, e Comum. Não tem neutro, por em seu lugar usão os Hebreos do Feminino, segundo S. Jeronimo. E segundo o doutissimo Pedro Guarin, se exprime o genero neutro, humay vezey com o genero masculino, e outras com o feminino, conforme os adjectivos, que se a juntaõ a os nomes substantivos, como se vê no cap. 2 do generis v. 18. E no Salmo Hebraico 27 v. 4.

Articulado II.

Do Nome em particular.

Os nomes Masculinos, se conhecem pela significação, ou pela terminação. Pela significação, são 1.º Os nomes proprios de homens, e dos officios a elles pertencentes, como:

שְׁלֹמֹה Salomon, מֶלֶךְ Rex, דּוּחַ dux דָּוִד Pura, nome proprio, &c. 2.º Os nomes de rios, como: יַרְדֵּן Jordanis, &c. 3.º Dos montes, como: כַּרְמֵל Carmel, הַר הַחֹר Kor, &c. 4.º Dos povos, como: עִבְרֵי Hebraei, מִצְרַיִם Aegyptii &c. 5.º Dos mares, como: יַם הַיָּבֵשׁ Nián, יָם הַיָּבֵשׁ Jiar.

Conhecem-se pela terminação; porque acabão de qualquer modo, que não seja em ׀, precedendo gariets, ou em ׀, precedendo Seghol, Khiriq, ou Schouriq, como: יָבֵשׁ verbum, וִיר vir. Daqui se exceptuão os numeros cardinaes.

Os femininas, também se conhecem pela significação, e pela terminação. Pela significação, são 1.º Os nomes de mulheres, e dos officios, que são proprios dellas, como: מֵאָה ^{eva} mater, אִשָּׁה conjug, &c. 2.º Das cidades, como: בָּבֶל Babel, יֵרִיחוֹ Jericho, &c. 3.º Das provincias, e regiões, como: אַרְבִּי Arabia, מִצְרַיִם Aegyptus, &c. 4.º Dos membros do corpo principalmente os que são dobrados, como: יָד manus, יָד pes, יָד femur, בְּרֵךְ humerus, &c.

Conhecem-se pela terminação; porque acabão em ׀ precedendo He gariets, e accento na ultima, como: אִשָּׁה mulier, שִׂמְחָה letitia &c. Ou em ׀ precedendo Seghol, e accento na ultima penultima, como: אֶרֶץ arcus, &c. Ou precedendo Khiriq, ou Schouriq, e accento na ultima, como: יָד sulphur, מַלְכוּת regnum, &c.

Excepção.

Ha com tudo alguns nomes irregulares, que não acabão de algum do sobreditos modos, e são femininos, como: אֶרֶץ veritas, אֶבֶן lapis. Também se exceptua da ultima regra assim: אֶרֶץ similitudo, que he masculino, da raíz אֶרֶץ similis fait.

Os nomes communs terminão de qualquer modo, à similitude dos may-

21
masculinos, e pela maior parte são nomes de animay, como:
בָּקָר boi, חַיִּים animay, &c.

Articulo III

Dos Numeros.

O numero em os nomes Hebraicos, ha de tres modos. Singular, Plural, e Dual. O singular termina de varias formas, como ja fica dito. O plural em os nomes masculinos, se faz do singular acrescentando-lhe ׁ, como: בָּקָר verbum, se faz בָּקָרִים. Em os nomes femininos, que acabão em ׁ, se muda o mesmo ׁ, e o et em ׁ, como: טוֹבָה bona, se faz טוֹבוֹת, &c. Em os nomes, que acabão em ׁ precedendo Seghol, se acrescenta ׁ, como: אֶרֶץ arcus, se faz אֶרְצוֹת, &c. Em os que acabão em ׁ precedendo-lhe Khiriq, e Schouriq, se muda a ultima syllaba em ׁ, como: מַלְכוּת regnum, se faz מַלְכוּתֵי, &c.

Deve-se advertir, que algumas vezes os nomes, que em o numero singular tem terminação masculina, a tem feminina no plural, e pelo contrario, outros que tem terminação feminina no singular, a tem masculina no plural, como: אֲבִי pater, no plural אֲבוֹת; יוֹנָה columba, no plural יוֹנִים, &c.

O numero Dual, não differê do plural mais, do que a penultima letra no plural, he Jóth quiesscente em Khiriq, como: מֵלִיּוֹת multa milia. E no Dual, he Jóth movel, com Khiriq por baixo, precedendo-lhe Páthakh, como: מֵלִיּוֹתַי duo millia. Porém neste numero Dual só entrão os nomes que tem significação sobrada, como: עֵינַי oculi, אָזְנוֹי auris, e outros semelhantes.

Ha alguns nomes, que tem só singular, e são: 1.º Os nomes proprios, como: דָּוִד David, &c. 2.º Os nomes

de metay, como: זָהָב aurum, &c. 3.º Os nommey dos liquidas, como: יַיִן vinum, שֵׁכָר sicera, &c. 4.º Outros muitos, como: נְפִילִים sulphur, יְלָדִים juventus, בָּזָל rapina, צִנְעָה calumnia, &c. E outros tem só plural, qua são, os que significão o estado, ou idade de qualquer sujeito, como: זְנוּנִים virginitas, נְעוּרִים se-
nectus, נְעוּרִים pueritia, עֲלוּמָה adolecentia. Do meymo modo: פְּנִים facies, חַיִּים vita, &c. Tambem ha outros, que só tem o numero Dual, como: מַיִם aqua, שְׁמַיִם caeli, &c.

Articulo IV.

Dos casos dos nommey Hebraicos.

O Hebreos não tem casos, may com tudo os distinguem por meio de quatro articulos, a saber ה, qua serve para o re-
menotivo, genetivo, vocativo, e algumas veyz para os outros casos. ל para o dativo, e tambem muitas veyz para o genetivo. ו para acusativo. ך, ou ך para ablativo. Destes artiu-
los os ~~quatro~~ seguintes, ה, ל, e ך na meyma dicção se ajuntão a os nommey, como se poderá ver nos exemplos seguintes.

Exemplos dos nommey Hebraicos com articulos.

O nome mayculino תַּלְמִיד

Numero Singular.

Numero Plural.

Nomin.	הַתַּלְמִיד	<u>Discipuly.</u>	Nomin.	הַתַּלְמוּדִים	<u>Discipuli.</u>
Genitiv.	הַתַּלְמִיד	<u>Discipuli.</u>	Genitiv.	הַתַּלְמִידִים	<u>Discipulorum.</u>
Dativ.	לַתַּלְמִיד	<u>Discipulo.</u>	Dativ.	לַתַּלְמוּדִים	<u>Discipulis.</u>
Accusal.	תַּלְמִיד	<u>Discipulum.</u>	Accusal.	תַּלְמוּדִים	<u>Discipulos.</u>
Vocativ.	הַתַּלְמִיד	ô <u>Discipule.</u>	Vocativ.	הַתַּלְמוּדִים	ô <u>Discipuli.</u>
Ablativ.	מִתַּלְמִיד	à <u>Discipulo.</u>	Ablativ.	מִתַּלְמוּדִים	à <u>Discipulis.</u>

Exemplo do Numero Dual.

Nomin.	הַתּוֹלְדִים	<u>Duo discipuli.</u>
Genitiv.	הַתּוֹלְדִים	<u>Duorum discipulorum.</u>
Dativ.	לַתּוֹלְדִים	<u>Duobus discipulis.</u>
Accusat.	אֶת-תּוֹלְדִים	<u>Duos discipulos.</u>
Vocativ.	הַתּוֹלְדִים	<u>ô duo discipuli.</u>
Ablativ.	מִתּוֹלְדִים	<u>à duobus discipulis.</u>

Do nome feminino תּוֹרָה

Numero Singular.		Numero Plural.	
Nomin.	הַתּוֹרָה <u>Lex.</u>	Nomin.	הַתּוֹרוֹת <u>Leges.</u>
Genitiv.	הַתּוֹרָה <u>Legis.</u>	Genitiv.	הַתּוֹרוֹת <u>Legum.</u>
Dativ.	לַתּוֹרָה <u>Legi.</u>	Dativ.	לַתּוֹרוֹת <u>Legibus.</u>
Accusat.	אֶת-תּוֹרָה <u>Legem.</u>	Accusat.	אֶת-תּוֹרוֹת <u>Leges.</u>
Vocativ.	הַתּוֹרָה <u>ô Lex.</u>	Vocativ.	הַתּוֹרוֹת <u>ô Leges.</u>
Ablativ.	מִתּוֹרָה <u>à Lexe.</u>	Ablativ.	מִתּוֹרוֹת <u>à Leges.</u>

Numero Dual.

Nomin.	הַתּוֹרָתִים	<u>Duæ Leges.</u>
Genitiv.	הַתּוֹרָתִים	<u>Duarum Legum.</u>
Dativ.	לַתּוֹרָתִים	<u>Duabus Legibus.</u>
Accusat.	אֶת-תּוֹרָתִים	<u>Duas Leges.</u>
Vocativ.	הַתּוֹרָתִים	<u>ô duæ Leges.</u>
Ablativ.	מִתּוֹרָתִים	<u>à duabus Legibus.</u>

Articulo V.

Do Regimen do genitivo.

Regimen do genitivo se chama, quando vem doiz nomny substitu-
 tivos juntos; porque o primeiro faz sua mudança, como
 quando entre os Latinos vem doiz tambem juntos, que o segundo
 vai a genitivo. Este Regimen do genitivo, em os nomny mascu-
 linos do singular, pela maior parte não muda senão os pontos, ou
 vogay longas em bravy, como: שׁוֹרֵץ princeps, no regimen שׁוֹרֵץ princeps

24 principes terra. Em onumero Plural perde a ultima letra, e muda o Khiriq em Veré, como: שׁוּרִים principes, no regimem וְרָאִי שׁוּרֵי principes terra. Em onome Dual, perde tambem a ultima letra, e o Khiriq, e muda o Páthah em Veré, como: עֵינַי oculi, no regimem עֵינֵי יוֹנִים oculi columbarum. Em os nomes femininos do Singular, que terminão em ן precedendo-lhe Garnet, mudaõ o ן em ה, e o Garnet em Páthah, como: מֶלֶכֶת Regina, no regimem מֶלֶכֶת מִצְרַיִם Regina Egypti. Os nomes tambem do Singular, que acabão em ה, e todos os femininos do Plural, não mudaõ coisa alguma.

Articulo VI.

Das diversas formas, que ha de Nomes.

Os nomes huy são Proprios, outros Appellativos, em os quays somente se deve notar, que os Proprios não tem Numero plural, nem Regimen do genitivo, nem ן demonstrativo, nem Pronome affixo.

Tambem se dividem em Substantivos, e Adjectivos. Substantivo, he o que por si só pôde estar na oração, e somente exprime a substancia da coisa, ou da pessoa, como: דָּבָר Deu, &c. Nome Adjectivo, a que os Hebreos chamaõ תּוֹכָה, isto he, formale, he o que não pôde subyrtir na oração por si só, may he necessario ajuntar-lhe o substantivo. Este determina os accidenty, e mata da coisa, ou da pessoa, como: קָדוֹשׁ Sanctus.

Não tem os Hebreos, Comparativos, nem Superlativos: may uraõ d'atoy duas particulas כִּי, e מְאֵד. Desta modo, טוֹבֵי הַיַּיִן הַזֶּה מֵיַיִן boni amory tui pro vino cap. 1. do Cant. O que nós diviames em a nossa grammatica, meliory vino amory tui. וְהִנֵּה בָּאֵר מְאֹד, at ecce bonum valde. Genesis cap 1 O que diviames, et ecce erat optimum.

Finalmente, huns nomres são primitivos, e outros derivativos. Os nomres primitivos, são aquelles, que se não derivam de ~~alguma~~ ^{alguma} parte, antes d'elley se derivam outros: taly são todos aquelles, que contem a raiz, como: וירא uir, &c. Nome derivado he aquelle, que nasce da raiz, ~~outra~~, como: וירא ver ^{+ que nasce} ביום to o verbo וירא, &c. Esta derivação, se pôde fazer da quatro modos. 1.º por addição. 2.º por destracção. 3.º por addição, e destracção juntamente. 4.º só pela mudança dos portos, ou vogaes.

Formam-se os nomres derivativos por addição, quando se ajunta à raiz alguma destas lettras ק ל מ נ ס פ צ ט, os quoy nomres por causa das meymas lettras, se chamaõ Kementicos.

He, forma os nomres, quando se acrescenta no fim, e tendo o accento na penultima syllaba, como: ירא nox. Porém se o accento se puser na ultima, então he sinal do genero feminino. Alguns dizem, que o He formativo tambem se propõe.

Alphe, forma os nomres quando se põe antes, e tem Páthakh, ou Sehiot.

Mem, se propõe, e tem Páthakh, ou Khiriq. Tambem algumas veres (ainda que raras) se propõe.

Nun, se põe antes, quando forma os nomres proprios. Porém quando forma os may se propõe. E algumas veres he juntamente nota de diminuição, como: שבת sabbatum.

Tav, huns veres se propõe, e tem Khiriq, ou Páthakh: outras se propõe: e outras propõe-se, e propõe-se juntamente: e tambem algumas veres tem Schévá.

Jodh, quando forma os nomres proprios antepõe-se: e quando

forma os nomy gentis, ou patronymica, ou numeraçy ordi-
nary, se possõe.

Por detracção, se formão os nomy do quel-
ly vairy, ou verbo cuja primeira letra he Nun, ou Jodh,
como: שׁוּבָה sublimitas, do verbo שׁוּבָה levare, e אֲרֵץ terry,
do verbo אֲרֵץ exiit. Tambem se formão dos que tem o se-
gunda letra Vau, como: לְ peregrinay, do verbo לָלַךְ peregrin-
nari, &c. Tambem dos que tem a terceira letra He, como:
בְּ filiy, do verbo בָּנָה edificare, &c. Finalmente se for-
mão dos verbos, que tem a segunda, e terceira semelhantes,
como: יָצַח sagitta, do verbo יָצַח sagittare, &c.

Por addicção,
e detracção juntamente, se formão aquelles nomy, que se
derivaõ das vairy de que acabamos de fallar, e ao mesmo
tempo recebem alguma das say letroy Memantica.

Aquelles, que nascem da vairy, cuja primeira letra he Nun,
recebem pela maior parte Mém no principio com Páthakh,
como: שׁוּבָה plantatio, do verbo שׁוּבָה plantare. Os que vem
dos verbos, que tem a primeira Jodh, recebem Mém, ou Vau
com Khólem, como: ~~שׁוּבָה~~ שׁוּבָה cathedra do verbo שׁוּבָה
sedere; e הִתְוַדַּת confessio, de הִתְוַדַּת confiteri &c.

Os que proce-
dem da vairy, cuja segunda letra he Vau, tomão Mém no prin-
cipio com Garneth, como: וָאוּ locus, do verbo וָאוּ surgere.
Recebem tambem outroy letroy, como: Vau no principio, ou fim;
He, e Nun no fim: porém tudo isto melhor se aprenderá
com o uzo.

Aquelles, que nascem de vairy, cuja terceira le-
tra he He, pela maior parte tomão Mém no principio
com Páthakh, ou Khiviq, como: הִתְוַדַּת visio, de הִתְוַדַּת vi-
dere, הִתְוַדַּת ponessio, de הִתְוַדַּת ponedere.

Finalmente, aquelles que se fazem da raiz, cuja segunda, e terceira são similhantes, recebem em o principio Mem, com gamets, ou Tseré, como: מֶמֶט autum, de מֶמֶט te- gere; מֶמֶט circulus, de מֶמֶט circuire.

Os nomes, que se ~~formam~~ derivão só pela mudança dos pontos, são facilimos de differenciar das suay raizes, como v.g.: מֶמֶט Rex, de מֶמֶט regnare; מֶמֶט via, de מֶמֶט tendere, &c.

Articulo VII.

Dos Nomes numeras.

Os Nomes numeray cardinay, tem para com os Hebreos tres singularidades: 1.º que os masculinos desde o numero tres, até dez tem a terminação dos femininos, e os femininos a dos masculinos, excepto alguns poucos. 2.º que os do numero singular, se ajuntão a os substantivos do plural, e os do plural, se ajuntão aos substantivos do singular, como: חֲמִשִּׁים שָׁנָה quinque annis, חֲמִשִּׁים שָׁנָה quingenta annis. 3.º que os numeros menory se antepoem a os maiores, principalmente na composição, como consta destas palavras do Genesys cap. 5. Et vixit Seth postquam genuit Enos $\text{שֶׁטַח שִׁבְעַת שָׁנִים וְשִׁמּוֹנָה מֵאוֹת שָׁנָה}$ septem annos, et octingentos annos. Não se poem aqui todos os Numeros; porque serrem de grande confusão, e com o uso se podem aprender.

Articulo VIII.

Da mudança dos pontos em os nomes.

Por cinco causas se mudão os pontos em os nomes. 1.ª pelo accento. 2.ª pelo regimen do genitivo. 3.ª pelo numero da plural. 4.ª pelo genero feminino. 5.ª pela conjunção, com o pronome possessivo, o qual se chama affixo.

Os accentos fazem

mudar as vogaes de d'ouy modos; porque os accentos distinguem-
 tes, que são os grammaticos, frequentemente mudão as vogaes
 breues, em longas, como: Páthahk, e Schevá, em Garnets, e
Schevá, e Seghól, em Tseré, ou Garnets. Gibbút, ou Schourig.
Khatéph garnets hhatóupk, em Khólem.

Donde por causa
 destas accentos lemos muitas vezes שׁוּבָה sol, em lugar de שׁוּבָה.
יָדָה terra, por יָדָה, &c. Pelo contrario o accento, que se chama
Maccaph, pela maior parte muda as vogaes longas em breues;
 e assim אֵל antes de Maccaph se muda em אֵל, e אֵל se muda
 em אֵל &c.

Quatro são as vogaes, ou pontos, que mudão pelas
 causas assima ditas, a saber Garnets, .. Tseré, .. Seghól, e
Khólem. Porém antes que tratemos da sua mudança, se devem
 observar duas cousas.

A primeira, que alem dos quatro pontos ja di-
 tos, tambem a Schevá algumas vezes muda, porém isto não obs-
 tante, não se conta entre os pontos mudaveis; porque não he
 propriamente ponto, mas semiponto: nem se muda por seus
 mesmas ^{causas} que os outros pontos, porém só se muda, para que não con-
 corrao duas Schevas no principio da dicção; porque neste caso
 se muda a primeira em Khirik, como: אֵל ad discendum,
 em lugar de אֵל. Se porém este primeiro Schevá for com-
 posto, como pela maior parte succede com as letras gutturales,
 então se tira só o Schevá, e fica o Páthahk, ou Seghól, que
 o compõe, como: אֵל ~~אֵל~~ tirando a Schevá, diremos אֵל
mansueti. E em lugar de אֵל diremos אֵל vitulus agri.

A
 segunda cousa, que ^{se} deve observar he, que todos os nomes, ou são
 de huma só syllaba, ou de duas, ou de muitas. Alem disto, que
 corre a myna variação em nomes de duas syllabas, e nos ^{de} muitas;

porque em heny, e outros, somente se mudão os dois ultimos pontos, só se por acaso se houver de mudar a primeira Scheva em Alkirig, para que se não leão duay Schevay, como pela maior parte acontece em os nomey femininos. Diremos pois por sua ordem, a variação; porque se mudão cada hum dos pontos, assim em os monosyllabos, como na ultimo, e perultima dos poly-syllabos.

Do gameti, Peré, Seghól, e Athólem, em os monosyllabos.

Os monosyllabos, que tem pontos mudavey, são os que nascem da raiz, cuja primeira letra he Nun, ou Jóth, ou áy que nascem das raiz, cuja segunda ^{letra} he Váu, ou Doj que tem a terceira lé, ou finalmente das raiz, que duplicão a segunda letra.

Dos monosyllabos, que nascem da raiz, cuja primeira letra, he Nun.

Destes monosyllabos, há hum só, a saber נן nav, o qual faz no plural נןן, e com affixe נןן.

Dos que nascem da raiz, que tem Jóth no principio.

Destes se achão doj, que são נש egestio, do verbo נשן exire, e נל sciencia, do verbo נלן scire

Dos que nascem da raiz, cuja segunda he Váu.

Desta terceira classe, há muitos, porem pela maior parte, não mudão os sey pontos. Tem com tudo algumas excepções. 1.^a de certay vorey, que irregularmente mudão as vogay longay, em outras longay, as quay são דין diy, e כפול caput, e ציר civitas, que fazem no plural דיןן, e כפולן, e צירן; e tambem בון bonum, que no regimen faz בוןן. 2.^a he a dos nomey, que tem Páthakhe seguindo-se Jóth movel, como: אלי oliva, ין vinum, os quay no regimen, com affixe, e no plural mudão

• Páthakh em Tseré, e o Jódh movel em Jódh quiescente:
 por quanto diremos זית oliva, זיתיו oliva ejus, זיתים olivos,
זית oliva campi. Do mesmo modo עין oculus, עין exerci-
cius, בית domus, no regimen do singular fazem עין, בית.
 Porém no plural fazem עינים, בתים.

O mesmo

succede com alguns nomes, que mudão o Vau movel, em vau
 quiescente, como: מור mors, מורתי mortis eorum. 3.^a he dos no-
 mes, que mudão o Vau quiescente, em vau movel, como: שור
bos, שורין armis, לוד lebes, os quays no plural fazem שורים
שורים, לודים &c.

Dos que nascem da raiz, cuja terceira letra he Hé.

Os deste genero, se tem gamete, omudão muitas vezes em
Schewá no regimen do plural, como: מר maris, no regimen do
 singular מר, com affixo מר, no plural מרים, no regimen
מר.

Excepções.

Desta regra se exceptuão אב pater, e אח frater, os quays no
 regimen, e com os affixos recebem Jódh, como: אב pater
ejus. אח frater ejus.

Porém se tiverem Tseré, então não
 mudão oponto, como: עץ lignum, עצים, עצים.

Excepções.

Destes se tirão בנים filius, e נשים nomen, que no regimen do
 singular mudão o Tseré, em Seghol, e com os affixos em Schewá;
 may no plural בנים segue a regra dos masculinos, e נשים dos
 femininos, deste modo: בנים, no regimen בנים, com affixo בנים,
 no plural בנים. נשים, no regimen נשים, com affixo נשים,
 no plural נשים.

Tambem há dois nomes, que tem Seghol, אֶזְרָא os, e אֶזְרָא agnus, do, quoy o primeiro no regimen, com todos os affixos, e no plural muda o Seghol em Atchiviq. Porque diremos אֶזְרָא, no regimen אֶזְרָא, com affixo אֶזְרָא, no plural אֶזְרָא. O segundo, muda o Seghol em Sheri no regimen, e com os affixos recebe Sode movel, em lugar de He deste modo; אֶזְרָא, no regimen אֶזְרָא, com affixo אֶזְרָא.

Dos que nascem da raiz, que duplica a segunda letra.

Há muitas monosyllabos desta ultima ordem, por em não mudão os seus pontos em quanto são monosyllabos. Mas se por causa dos affixos, ou outro qualquer motivo se fixerem polysyllabos, neste caso mudão as vogas longas em breves. Gamets em Páthahk, Vseri em Atchiviq, Atcholem em Gibbutz; porque então havendo terceira letra, principia apparecer o Daghes, que estava oculto na segunda. como: אֶזְרָא fortis, no plural אֶזְרָא אֶזְרָא. אֶזְרָא capra no plural אֶזְרָא אֶזְרָא. אֶזְרָא fortitudo, no plural אֶזְרָא אֶזְרָא.

Há cinco desta mesma ordem, que irregularmente mudão o Páthahk em Atchiviq, os quoy são אֶזְרָא, אֶזְרָא, אֶזְרָא, אֶזְרָא, אֶזְרָא, אֶזְרָא, אֶזְרָא, אֶזְרָא, que no plural fazem אֶזְרָא, אֶזְרָא, אֶזְרָא, אֶזְרָא, אֶזְרָא.

Dos Polysyllabos.

Do Gamets, quando está em a penultima syllaba.

Gamets, quando está em a penultima sempre se muda em Schevá simple, excepto se a letra consoante for guttural; porque então se muda em Schevá composta, qualquer que seja a causa da mudança, como: אֶזְרָא vicinus, no plural אֶזְרָא אֶזְרָא, אֶזְרָא vicini, אֶזְרָא vicinij eius, אֶזְרָא vicina.

Excepções.

Tirão-se desta regra, aquelles nomes, que se derivão das raizes, que dobrão a segunda letra, porque estes nunca mudão o seu Gamets, como: צָבָר claypury, no regimen צָבָרִים , com affixo צָבָרִים , no plural צָבָרִים .

Tambem se tirão alguns, porque se derivão da raiz, cuja terceira letra he ו , que não mudão o Gamets, como: אָגַר ager, o qual no regimen faz אָגָרִים , no plural, e com os affixos perde o ו radical, porem não muda o Gamets; perquante diremos אָגָרִים , אָגָרִים , אָגָרִים .

Do Gamets, quando está na ultima syllaba.

Gamets, quando está na ultima, no singular por causa do regimen, e com os affixos וֶן , וֶן , se muda em Pálhahk. No plural porem, por causa do regimen, e com os affixos וֶן , וֶן , וֶן , se muda em Schová. Aliás não se muda, como: וֶן verbun, no regimen do singular וֶן , no plural וֶן , no regimen וֶן , com affixos se verá, quando tratarmos do Pronome Possessivo.

Excepções.

Tirão-se os nomes, que tem Aléph no fim, porque ety no regimen do singular não mudão o Gamets, antes nelle quise o Aléph, como וֶן exercitus, no regimen וֶן , &c.

Exceptu-
ão-se tambem os nomes, que se derivão das raizes, que dobrão a segunda; porque estes, no plural, e com os affixos mudão o Gamets em Pálhahk, para que o Daghey, que está na segunda letra possa exercitar a sua força, como ficou dito, quando tratamos das monosyllabos, que nascem da raiz, que duplica a segunda.

Tseré em a penultima nunca se muda, excepto se depois de si tiver Gannet, ou Seghól; porque então se muda em Schavá, e se depois immediatamente se seguir outra, neste caso se muda em Alkiviq, para que não conser-
vã duoy Schavas no principio, como: שִׁכְרָה sicera, no
regimen שִׁכְרוֹ, com affixo וְשִׁכְרוּ, no plural שִׁכְרוֹם,
no regimen do plural וְשִׁכְרוּ.

Excepção.

Tiraõ-se aquellas nomens, que tem Loth depois de Tseré, por-
que nunca mudã o Tseré, com: הַיְכָל templum eius.

Aqui se devem notar duoy cousas. A primeira, que os nomens,
que tem debaixo de humma letra Tseré, e de outra Seghól,
os quoy se chamaõ de sinco pontos, no regimen do singu-
lar: hã mudã o Tseré.

A segunda, que os nomens, que por
cima do Tseré tem alguma destas letras א, ou כ, o mudã
em Alkiviq, quando se seguem affixos, como: עֵשֶׂב herba,
עֵשְׂבִים. עֵשֶׂב vallis, עֵשְׂבִים. Tambem muitos veres se mudã
em Schavá composta, a saber ::, e -::; porque no singular
com todos os affixos, e no regimen do plural, e com os affixos
כֵּן, כֵּן, וְכֵן, וְכֵן, se mudã o Tseré, em ::, e para ^{que} não conser-
vã duoy Schavas juntas de Alkathéph Seghól, se tira a
Schavá, e fica puramente o Seghól. E no plural, não es-
tando no regimen, ou com algum dos quatro affixos assi-
ma ditos, se mudã o Tseré, em Alkathéph parthabé, como:
עֵז vitulus, com affixo em o singular וְעֵז, e no plural
com affixo וְעֵז.

Quando Pseré está na última syllaba, se a penultima for Gamets, então se muda em Pálhakh, ou em Schevá, ou se não muda, da mesma sorte, que o Gamets, quando está na última, porque são totalmente semelhantes os nomes, que tem dois Gamets, como: בְּרֵךְ , e os que tem eGamets, o Pseré, como: בְּרֵךְ viram. Porém se antes do Pseré não estiver Gamets, neste ^{caso} o Pseré no regimen do singular não se muda, mas em outra qualquer parte, sempre se muda em Schevá. Exemplo: בְּרֵךְ vinitor, no regimen בְּרֵךְ , com affixo בְּרֵךְ , no plural בְּרֵךְ , e assim em todos os mais.

Excepções.

Tem esta regra duas excepções. A primeira, se acontecer, que por causa da mudança deste Pseré de Schevá, haja em omeio da dicação duas Schevós, então a Schevá, que se fez do Pseré, se muda em Seghól, como: בְּרֵךְ , e בְּרֵךְ , em lugar de בְּרֵךְ , e בְּרֵךְ . A segunda, he daquelle nomes, que se derivão da raíz, que dobra a segunda letra; porque o Pseré não se muda em Schevá, mas em Khiriq, como: בְּרֵךְ chypar, no regimen בְּרֵךְ , com affixo בְּרֵךְ , no plural בְּרֵךְ .

Do Seghól, quando está na penultima syllaba.

O Seghól, quando está em a penultima, e se segue outro Seghól, no regimen do singular não se muda: aliás se muda em Schevá, qualquer que seja a causa da mudança; ou em Khiriq se concorrerem duas Schevós em o principio da dicação, ou em Pálhakh, como: בְּרֵךְ vestij, no regimen בְּרֵךְ .

Do Seghól, quando está na última syllaba.

Quando Seghól está na última syllaba, fora do regimen do singular, a ende se não muda, pela maior parte se muda em Schavá. Excepto no plural, quando está no estado absoluto, e com os affixos, que não sejam estes quatro כִּי, כֵּן, הֵם, הֵן; porque então se muda em Gemets, como: rex, com affixo מַלְכִי מַלְכוֹ, &c. No plural מַלְכֵימ, com affixos מַלְכֵיכֶם, מַלְכֵינוּ.

Excepção.

Tirão-se os nomes duos, que sempre mudão, o ultimo Seghól em Schavá, como: אֲרִיזֵי אֲרִיזִים, אֲרִיזֵי אֲרִיזִים.

Deve-se observar, que se a terceira letra de algum nome for Π, ou Υ, então em lugar do ultimo Seghól se põe Páthaké. E se qualques das sobreditas letras estiver no meio do nome, então em lugar dos dois

Seghóes, se põem dois Páthaké, os quays se mudão do mesmo modo, que os Seghóes. Exemplos: פֶּסַח Pascha, e não פֶּסַח. זֶרַע semen, e não זֶרַע. תְּרוּמָה terrens, e não תְּרוּמָה. דֹּמִינִים dominus, e não דֹּמִינִים. Falha esta regra nos dois nomes seguintes; porque diremos, מַטְרִי matris, מַטְרִי panis.

Do Athólem, quando está na penultima syllaba.

Quando Athólem está na penultima nunca se muda, excepto se depois de si tiver Seghól, ou Páthaké, como: מֵנִים mensis, מֵנִים forma: ou Athivé nos quiescentes Lévias Alé, seguindo-se Sóth, como: מֵנִים; porém nestes casos sempre se muda em ı; excepto no regimen do singular.

36 a onde se não faz mudança alguma. Exemplo: וְאֵשׁ,
no regimen וְאֵשׁ: com affixo וְאֵשׁ, no plural אֵשִׁים,
no regimen וְאֵשִׁים, com affixo וְאֵשִׁים.

Deve-se poram

advertir, que se a letra do meio for guttural, então se bai-
xo da primeira se põe garnets, e da segunda ׀, como:
וְאֵשׁ tabernaculum, com affixo וְאֵשִׁים. Mas isto, não se en-
tende no plural absoluto, e com os affixos, fora destes
quatro וְאֵשִׁים, וְאֵשִׁים, וְאֵשִׁים, porque então a primeira letra
tem Alkohol, ou ׀, e a segunda Garnets.

Do Alkohol, quando está em a ultima syllaba.

Alkohol, quando está na ultima penultima intro-
vel, como: וְאֵשׁ magnus, no regimen וְאֵשִׁים, com affixo
וְאֵשִׁים, no plural וְאֵשִׁים, &c.

Cap. V.

Do Pronome.

Pronome he, huma voz, que se põe em lugar do Nome.
Porque ^{he} hum certo nome secundario, que occultamente
refere o nome antecedente. Chama-se pelos Hebreos
וְאֵשִׁים da raiz וְאֵשִׁים coGNominavit, occultavit, ou occulto no-
mine appellavit. A causa de se inventar o Pronome,
foi a necessidade de fallar muitas vezes da meyma con-
soy, em a meyma oração, cuja repetição se faria muito
incommoda, e indigesta.

Os Pronomes Hebraicos, hums
são separados, ou separaveis, que são aquelles, que cons:

constituem dicção separada. Outros são conjunctivos ³⁷
inseparaveis, que são aquelles, que se ajuntão, a estas
partes da oração, e com ellas fazem huma só voz

Articulo I.

Das Pronomes separadas.

Partes pro-
nomes, há quatro generos; porque huns são primiti-
vos, outros demonstrativos, outros relativos, outros
finalmente interrogativos.

Pronomes primitivos, são
aquelles, dos quoy se deduzem outros, a saber os con-
junctos, ou inseparaveis.

Declinação dos Pronomes Primitivos.

Singular da primeira pessoa commum.

Nominal	אני ou אני	Ego.	Nominal.	אני	Tu.
Genetivo	מי	mei.	Genetiva	מי	tui.
Dativo	לי	mihi.	Dativo.	לי	tibi.
Accusat.	אני	me.	Accusat.	אני	te.
Ablativo	אני	a me.	Ablativa.	אני	a te.

Segunda pessoa do singular M.

Nominal.	אתה	Tu.	Nominal.	אתה	Ille.
Genetivo.	מי	tui.	Genetivo.	מי	illius.
Dativo.	לי	tibi.	Dativo.	לי	illi.
Accusat.	אתה	te.	Accusat.	אתה	illum.
Ablativo	אתה	a te.	Ablativo.	אתה, ou אתה	ab illo.

Terceira pessoa F.

<u>Segunda pessoa do singular F.</u>	Nominal.	אתה	Ille.
--------------------------------------	----------	-----	-------

38. Genitivo.	של	illius.
Dativo.	לה	illi.
Accusat.	אותה	illam.
Ablativo.	מאתה	ab illa.

<u>Segunda pessoa Feminina.</u>		
Nominal.	אתן	Vos.
Genitivo.	שלכן	vestrum.
Dativo.	לכן	vobis.
Accusat.	אתכן	vos.
Ablat.	מאתכן	à vobis.

Primeira pessoa do plural Comua.

Nominal.	אנחנו, ou אנחנו, ou אנחנו	Nos.
Genitivo.	שלנו	nostrum.
Dativo.	לנו	nobis.
Accusat.	אותנו	nos.
Ablativo.	מאנחנו	à nobis.

Terceira pessoa M.

Nominal.	הוא	Ille.
Genitivo.	שליו	illorum.
Dativo.	לו, ou לו	illi.
Accusat.	אותו, ou אותו	illam.
Ablativo.	מאיו	ab illo.

Segunda pessoa Masculina.

Nominal.	אתה	Vos.
Genitivo.	שלך	vestrum.
Dativo.	לך	vobis.
Accusat.	אותך	vos.
Ablativo.	מאתך, ou מך	à vobis.

Terceira pessoa F.

Nominal.	היא	Ille.
Genitivo.	שליו	illarū.
Dativo.	לה	illis.
Accusat.	אותה	illas.
Ablativo.	מאיה	ab illis.

Aqui se deve advertir, que o Pronome, he o Nominativo, do qual tambem se usa em lugar do vacativo, suposto que não está em uso, se não na segunda pessoa de ambos os numeros, e entao se acrescenta ao Nominativo somente o articulo ה, como: ה אתה tu. ה אתם vos. Porém para formar os outros casos, se faz huma certa composição dos Articulos, e das ultimas letras do Pronome, como claramente se deixa ver na precedente tabella.

Dos Pronomes demonstrativos.

Os Pronomes demonstrativos, são aquelles, que mostram a pessoa, ou coisa presente. Os Hebreos em o numero singular, tem duto para o genero Masculino, que he זה iste.

Tem outro para o genero feminino, que he היא , היא , ou היא . 39
hic, ista. Tem finalmente outro para o genero Communis, que he,
 הו hic, et hoc. Em o numero plural tem para hum, e outro ge-
nero, הם , ou הן .

Dos Pronomes relativos.

Chamão-se Pronomes relativos, porque se referem ao ante-
cedente ou seja nome, ou pronome. Destes ha hum só que he
 הוא , que significa qui, quae, quod, cujus &c qui, quae, quorum,
quarum, quos, quas, quibus &c. E serve para todos os generos,
numeros, casos, e pessoas. Muitas vezes se põe só a syllaba
 ו tirando-lle a primeira letra ה e a ultima ש.

Dos Pronomes interrogativos.

Os Pronomes interrogativos são estes מי , מה , מיהו , מיהו , dos
quos o primeiro, só serve para quando se falla de pessoa, e
significa quis, quae, qui, quae &c. e serve para todos os generos,
pessoas, e numeros, como: מי אתה מיהו מיהו , quis tu fili tui?
Os outros tres servem para tudo o mais, que não é homem,
como: מהו מהו מהו , quod judicium, ou quis habitus
illius viri? Deve-se advertir, que se de poy de מי , ou מיהו se
seguir outro relativo então מי , ou מיהו , não são quis, quae,
mas is, ou id, como: מי מהו מהו , id quod fuit.

Artículo II.

Dos Pronomes conjunctos, ou inseparaveis.

Os Pronomes conjunctos, ou inseparaveis, são aquelles que
formam com as dicsões a que se ajuntão, huma só voz. Ajuntão-se
ou no principio, ou no fim da dicsão. Quando se ajuntão
em o principio, se chamão prefixos, e destes ha sóy, que são

Do U, e U articulo. Quando se ajuntão no fim, se chamão suffixes, ou affixes. Esty são muitos; porque se deduzem dos pronomey primitivos, como se mostra na seguinte tabella.

<u>Singular.</u>		<u>Plurals</u>	
De <u>אני</u> se deduz — <u>ני</u> , de <u>אתני</u> — <u>ני</u> .		De <u>אנחנו</u> — <u>נו</u> .	
De <u>אתה</u> se deduz — <u>ך</u> , de <u>אתך</u> — <u>ך</u> .		De <u>אתם</u> — <u>כם</u> .	
De <u>הוא</u> — <u>ו</u> , <u>הו</u> , <u>הו</u> , <u>ו</u> .		De <u>הם</u> — <u>ם</u> .	
De <u>היא</u> — <u>ה</u> , <u>ה</u> , <u>ה</u> , <u>ה</u> .		De <u>הן</u> — <u>ן</u> , <u>ן</u> .	

Das partes da oração, a que se ajuntão os affixes.

Os Pronomey affixes ajuntão-se às seis partes da oração seguintes. 1.º com os articulos. 2.º com os nomey. 3.º com os verbos. 4.º com os participios. 5.º com as preposições. 6.º finalmente com os adverbios. Quando se ajuntão a os articulos א, את, ה, ou היא, formão os casos obliquos dos pronomey primitivos, como se pode ver à pag. ... E quanto estão juntas a os nomey formão os pronomey possessivos, como se explica neste Schema.

Singular. | Plurals.

Primeira pessoa com. <u>אני</u> <u>verbum meum</u>	Primeira pessoa <u>אנחנו</u>
Segunda M. <u>אתה</u> <u>verbum tuum</u>	<u>אנחנו</u> <u>verbum nostrum</u>
Segunda F. <u>אתה</u> <u>verbum tuum</u>	Segunda M. <u>אתם</u> <u>verb. vestri.</u>
Terceira M. <u>הוא</u> <u>verbum ejus.</u>	Segunda F. <u>אתם</u> <u>verb. vestri.</u>
Terceira F. <u>היא</u> <u>verbum ejus.</u>	Terceira M. <u>הם</u> <u>verb. eorum.</u>
<u>אני</u> <u>verba mea.</u>	Terceira F. <u>הן</u> <u>verb. earum.</u>
<u>אתה</u> <u>verba tua.</u>	<u>אנחנו</u> <u>verba nostra.</u>
<u>אתה</u> <u>verba tua.</u>	<u>אתם</u> <u>verba vestra.</u>
<u>הוא</u> <u>verba ejus.</u>	<u>אתם</u> <u>verba vestra.</u>
<u>היא</u> <u>verba ejus.</u>	<u>הם</u> <u>verba eorum.</u>
	<u>הן</u> <u>verba earum.</u>

CAP. VI.

Do Verbo em geral.

As cousas pertencem ao verbo em geral: Modo, Tempo, Personas, Genero, Numero, Conjugação.

A respeito do numero de quantos sejam os modos na lingua Hebraica, há diversas sentenças entre os Hebreos, como diz o doctissimo Guarini; porque huns dizem, que há quatro, outros cinco, outros seis, e outros finalmente mais, ficando desta sorte por descerer, quantos sejam com certeza.

Os Tempos, ainda que são propriamente tres, Preterito, Presente, e Futuro, com tudo tomados mais largamente, se podem contar seis, Preterito, Participio do presente, a que os Hebreos chamaõ Béneri, Participio do preterito, a que chamaõ Laóul, Infinito, Imperativo, e Futuro. Não tem esta lingua, Tempo Presente, fallendo vigorosamente. Porém não faltaõ aos Hebreos modos, com que o exprimão; porque huns usão em seu lugar do Participio do presente, como: Eccc ego אָנֹכִי mittens sum, isto he, mitto Angelum meum &c. Mas deve-se advertir, que então lhe costumão a juntar a o dito Participio o pronome אָנֹכִי ego, v.g. אָנֹכִי אָנֹכִי ego visito. Outras usão do Preterito, e outras do Futuro.

Do Preterito.

Hum só Preterito há em cada huma das Conjugações, o qual include todos os outros preteritos, assim do Indicativo, como do Optativo, e Conjunctivo, como: אָנֹכִי visitabatt, visitavit, visitaverat, visitavisset &c.

Do Participio.

Os Participios, são dois do Presente, e do Preterito. O Participio

42
do presente, he dos verbos activos, como entre os Latinos amare, do verbo amo. A este chamaõ os Hebreos בְּנוֹנִי bénoni, isto he intermedio, porque delle se usa para significar o tempo presente, que há entre o preterito, e o futuro. Tambem se chama פֹּעֵל da raiz antiga עָשָׂה operatus est, que nõ tal Participio faz עֹשֶׂה.

O Participio do preterito, ou passivo, he dos verbos passivos, e a cotey se junta, exceto na primeira conjugação, pois ainda, que pela significação pertença a Niphál, se põe em qál, por ^{cousa} a sua forma simples. Chama-se פְּעוּל paoul; porque o verbo עָשָׂה faz neste participio עָשׂוּל paoul, e determina cousa preterita, como: וְיִיבָלַע vivilaluy, ou qui vilitatur.

Dos Infinitos.

O infinito se chama פֶּלֶל Hebreos פִּלְלָל, isto he, fonte, ou origem, porque delle se deduzem as significações para os outros tempos.

Do infinito formão os gerundios acrescentando-lhey no principio estas quatro letras ו, וּ, ל, לָ, como se verá nas conjugações.

Do Imperativo.

Ao imperativo chamaõ טִיבּוֹל tiuvoul, do verbo טִיבּ tiuv improbitavit. Consta só das segundas pessoas, em ambos os numeros. Tambem se chama futuro primeiro; porque significa tambem o tempo futuro.

Do Futuro.

O futuro se chama em Hebraico פְּרָדָּה isto he, paralume, o qual significa, que qualquer cousa futura está ja preparada para se fazer. Toma-se humay verey pelo Indicativo, outroy pelo Optativo, e outroy pelo Conjunctivo, como: וְיִיבָלַע

He muito frequente o uso desta Tempo; porque humas vezes se toma pelo Preterito perfeito, principalmente para com os Profetas, outros pelo Imperfeito, outras pelo Presente, e outras finalmente pelo Imperativo, como no cap. 1. do Gerasis לֵךְ אֵלֶיךָ, il lux; porque esta lingua Santa, carece da terceira pessoa no Imperativo.

Das Pessoas.

As pessoas são tres em cada numero, Primeira, Segunda, e Terceira. Porém os Hebreos principião pela Terceira, desta vem à Segunda, e depois à Primeira. A razão he; porque o verbo na Terceira pessoa he mais simples, e da qui por addicção dos Pronomes affixos, se formão as mais pessoas, como se verá na Conjugação. Porém deve-se advertir, que os tais Pronomes nestes lugares, somente são nota das Pessoas, Numeros, e Generos.

Do Genero.

O genero em os verbos he de tres modos, como em os nomes, Masculino, Feminino, e Commun.

Dos Numeros.

Os numeros nos verbos são dois, Singular, e Plural. Não tem numero Dual.

Das Conjugações.

As conjugações propriamente não são mais, que humas, se atendermos à terminação, pois todos ^{os verbos} se conjugão do mesmo modo. Porém como esta mesma conjugação, em quanto à significação, e às primeiras vozes de cada hum dos tempos, varia de sete modos, segundo os melhores Autores, admittiremos sete conjugações.

A primeira, se chama לֵךְ, ou לֵךְ, Paol, ou gab. Distingue-se das outras, em que esta, não ^{tem} cousa

48
alguma, mais que as letras do thema, ou radicacy, nem recebe
alguma letra, ou ponto additicio, como today as may. Compre-
hende verbos activos, neutros, absolutos, e transitivos.

A segunda, se chama לִּפְתָּח Niphál. Differe das outras; porque
sempre tem Nun em o principio, ou em seu lugar Daghes na
primeira radical. Contem os verbos passivos, porque aquelles,
que são activos em qál, são aqui passivos. Tambem com-
prehende alguns verbos activos, que são semelhantes aos de-
poentes entre os Latinos, como: יְצַחֵם juravit. He regra geral,
que os verbos, que em qál não estão em uso, se capõem nes-
ta, segundo a significação dos que se conjugão por qál.

A terceira, se chama לִּפְתָּח Piel. Distingue-se das outras, em
que sempre tem Daghes forte na segunda radical, sendo capaz
de oter, como: לִּפְתָּח ; se poram não for capaz de Daghes, então
se põe na primeira radical vogel longa, como: לִּפְתָּח renuit.
Contem verbos activos em tres significações; porque aquelles, que
em qál são neutros, aqui são activos, como: לִּפְתָּח em qál stetit,
 לִּפְתָּח constituit. E os que em qál são activos, aqui tambem o são,
mas com significação mais intença, como: לִּפְתָּח fragit, לִּפְתָּח con-
fragit. E algumas vezes, finalmente, os verbos, que em qál
significão huma cousa, a qui significão o contrario, como לִּפְתָּח
radicavit, לִּפְתָּח eradicavit.

A quarta, לִּפְתָּח Quál. Differe das
outras; porque pela maior parte tem Gibbúti na primeira radi-
cal. Contem os verbos passivos, correspondentes aos activos da conju-
gação antecedente.

A quinta, se chama לִּפְתָּח Hiphil. Distin-
guese das may, em que tem lódh antes da ultima radical, e He

no principio. Os verbos, que são intransitivos em gal, nestes são transitivos, como: פָּרַח fugit, פָּרַח פָּרַח fugera fecit, fugavit. E os que em gal são transitivos, aqui significão dicy accõy, como אָכַל comedit, em Hiphil, אָכַל אָכַל comedere fecit.

A sexta, se chama פָּרַח Hiphil. Differe das outras, em que tem kē no principio, com çamêts hatacôph. He passiva da antecedente.

A septima, se chama פָּרַח Hithpaal. Distingue-se das outras, em que tem no principio a particula פָּרַח prefixa às radicay. He esta conjugação Activa, e juntamente passiva, e exprime a accõ, que qualquer exercita em si mesmo, v.g. Laudavit se, Divitem se fecit.

Cap. VII.

Do Verbo em particular.

Temos fallado do verbo em geral, agora explicaremos as formas de cada hum dely. Devemos primeiro saber em primeiro lugar, que há dois generos de verbos na Lingua Hebraica: Perfeitos, e Imperfeitos.

Verbos Perfeitos, são aquelles, cujas tres letray radicay em todos os tempos se proferem e exprimem, como: פָּרַח visitavit.

Verbos Imperfeitos, são aquelles, que tem mais de tres letray, ou que tendo só tres, alguma dely falta, ou quiescem com alguma mais conjugação, ou ao menos em alguns tempos. Deste trataremos

no Cap. seguinte; porque — primeira parte ^{havemos de fallar} dos Perfeitos.

Articulo I.

Do exemplo do verbo perfeito na primeira conjugação gal.

Preterito. פָּרַח.

46 Singular

Plural.

לִמַּד	<u>Didicit</u> m.g.
לִמְדוּ	<u>Didicistis</u> m.g.
לִמְדָה	<u>Didici</u> c.g.
לִמְדוּהָ	<u>Didicistis</u> f.g.
לִמְדוּם	<u>Didicistis</u> f.g.

לִמְדוּ	<u>Didicerunt</u> c.g.
לִמְדִיתֶם	<u>Didicistis</u> m.g.
לִמְדָנוּ	<u>Didicimus</u> c.g.
לִמְדִיתִי	<u>Didicistis</u> f.g.

Participio activo. בִּיגוּנִי

Singular.

Plural.

לֹמֵד	<u>Discens</u> m.g.
לֹמְדוֹ, אוֹ לֹמְדָהּ	<u>Discens</u> f.g.

לֹמְדִים	<u>Discentes</u> m.g.
לֹמְדוֹת	<u>Discentes</u> f.g.

Participio passivo פִּעֻל

Singular.

Plural.

לְמוּד	<u>Doctus</u> m.g.
לְמוּדָה	<u>Docta</u> f.g.

לְמוּדִים	<u>Docti</u> m.g.
לְמוּדוֹת	<u>Doctae</u> f.g.

Infinito לִמְדוֹ

Futuro עֲתִיד.

לִמְדוֹ, ou לְמוּדוֹ	<u>Discere</u> .
בְּלִמְדוֹ	<u>in Discendo.</u>
כִּלְמוּדוֹ	<u>Cum Discere.</u>
לְלִמְדוֹ	<u>ad Discendam.</u>
מִלְמוּדוֹ	<u>à Discendo.</u>

לְמוּדוֹ Discam c.g.

תְּלִמְמוּדוֹ Disces m.g.

תְּלִמְמוּדֶיךָ Disces f.g.

יְלִמְמוּדוֹ Discet m.g.

תְּלִמְמוּדוֹ Discet f.g.

נְלִמְמוּדוֹ Discemus c.g.

תְּלִמְמוּדוֹ Discetis m.g.

תְּלִמְמוּדֶיכֶם Discetis f.g.

יְלִמְמוּדוֹ Discant m.g.

תְּלִמְמוּדֶיהֶם Discant f.g.

Imperativo לִמְדוּ

לִמְדוּ Disce m.g.

לִמְדִי Disce f.g.

לִמְדוּ Discite m.g.

לִמְדוּנָה Discite f.g.

Advertências sobre esta conjugação.

Acerca do Preterito, se deve notar, que a terceira pessoa

masculina do singular, que he o thema, ou raiz donde se deriva, tem pela maior parte da baixo da primeira letra consoante Camets, e da segunda P'ithahk, como: וְיָדָה. Poram algumas vizes tambem tem na segunda P'arè, como: וְיָדָה Tenuit, e tambem ha verbos, que tem huma, e outra forma, como: וְיָדָה, וְיָדָה audivit. Outras vizes finalmente tem na segunda Khòlam, como: וְיָדָה pretuit. Mas desta ultima forma são raros. Os que tem P'arè na segunda letra, conjugão se do meymo modo, do que aqualles, que tem P'ithahk. Os que tem Khòlam, a conservão com todo o Preterite, excepto na terceira pessoa do singular do genero feminino, que faz וְיָדָה, e na terceira do Plural, que faz וְיָדָה.

Acerca do Participio

se deve advertir, que os Participios não se conjugão, mas se declinão como os Substantivos. Segundo, que algumas vizes, e ainda que raras, no Participio masculino em lugar de P'arè, se achã Khivriboago; porque estes doiz parites são mudaviz entre si, como: וְיָדָה sustentans, por וְיָדָה. Terceiro, que nos verbos, que no Preterite tem Camets, e P'arè, se não distinquem na voz o Participio, e o Preterite; porque dizemã וְיָדָה impetuit, e וְיָדָה plenuj.

No infinitivo se deve notar principalmente, que destas quatro letra וְיָדָה, que formão os radices, as primeiras tres devem ter Schevâ, poram que aqui tem Khivri, para que não concorraõ duas Schevâs em o principio. Poram a letra da tem Khivri seguindo-se Daghey; porque não he ella só aque forma o gerundio, mas toda a preposição וְיָדָה, da qual para melhor consonancia se tira o bin, e em seu lugar se põe Daghey na consoante, que se segue. Poram se a tal consoante for gutturâh, ou Pesch

então se muda o Khiviq em Pere.

Quando se deve notar, que quando a primeira radical he guttural, e per isso no infinito não tem Schevá simples, mas composta, então as letras ק, כ, ג, que formão os gemindios, e פ, ב, מ, que formão o Cheturo, não podem ter Schevá, ou Khiviq, mas Páthákh, ou Seghól, isto he, porão semelhante a o que tem a primeira radical. Se ella tiver Khathéph Páthákh, terá os sobre-ditas letras Páthákh. Se tiver Khathéph Seghól, terá Seghól. E ainda que algumas vezes a primeira radical se he guttural, tenha Schevá simples, com tudo ellas conservão o seu Páthákh, ou Seghól.

Terceiro se deve notar,

que Lamed junto ao infinito, tem pela maior parte Schevá, mas se o infinito for monosyllabo, ou tiver acento na penultimo, então tem geméts, como: לִמְדוֹ não regnikandum, לְמִינְהוּן ad habitandum. Excipitur se o infinito, que rege genitivo a maneira de Nômes; por que este retem a Schevá, como: לְמִינְהוּן ad habitandum libram. Excipitur se também esta voz לִמְדוֹ dicendo, na qual os dois Seghóy se mudão em Pere; por que diremos לִמְדוֹ, em lugar de לִמְדוֹ.

No imperativo se há de advertir, que pela maior parte termina em Khólem, e não se distingue do infinito, porém com tudo também algumas vezes termina em Páthákh, que succede, quando o verbo he neutro, ou tem a segunda letra guttural, ou a terceira פ, ou ב.

Commo se há de dizer בִּלְתִּירֵי, equal sempre segue a terminação do imperativo.

Há alguns verbos, que terminão de ambos os modos principal-
mente no Futuro, como: תִּבְרַח?, e תִּבְרַח? cessabit.

Segundo se deve notar, que no imperativo no genero feminino do
plural, algumas vezes se perde o ultimo א, como: לִפְנֵי au-
ente, por לִפְנֵי. E algumas vezes fica a Gamatz debaixo do
Nun, como: לִפְנֵי, por לִפְנֵי vocalle. Algumas occorriõs
o mesmo Gamatz se perde.

Terceiro se deve advertir, que
quando a segunda radical for gutturale, então a sua vogal
he Khateph patahah em lugar de Schewa simple, e a
primeira radical se põe Bathah pela outra Schewa,
como: לִפְנֵי clamate.

Acerca do Futuro nota-se, que se
forma do imperativo acrescentando-lhe estas quatro letras,
לִפְנֵי אֶפְרַח, he signal da primeira pessoa commum do sin-
gular. יִבְרַח, he signal de terceira pessoa masculina, de ambos
o numero. תִּבְרַח, he da segunda pessoa masculina de hum,
e outro numero, e de todas as pessoas femininas. יִבְרַח, he
signal da primeira pessoa commum do plural.

Articulo II.

Segunda conjugação Niphal.

Praterito		Infinito	
1 גִּלְמָה 3.m.	2 גִּלְמָה 2.f	הִלְמַח	הִלְמַח
3 גִּלְמָה 2.m.	4 גִּלְמָה 2.f.	הִלְמַח	הִלְמַח
5 גִּלְמָה 1.c.	P. do Presente.	הִלְמַח	הִלְמַח
6 גִּלְמָה 3.c.	הִלְמַח	הִלְמַח	Futuro.
7 גִּלְמָה 2.m.	הִלְמַח, ou הִלְמַח	הִלְמַח	הִלְמַח 1.c.
9 גִּלְמָה 1.c.	הִלְמַח	Imperativo.	הִלְמַח 2.m.
2 גִּלְמָה 3.f.	הִלְמַח	הִלְמַח	הִלְמַח 2.f.

50
 וְיָמֵינוּ 3.m.
 וְיָמֵינוּ 3.f.
 וְיָמֵינוּ 1.c.
 וְיָמֵינוּ 2.m.
 וְיָמֵינוּ 3.m.
 וְיָמֵינוּ 3.f.

Advertencias sobre a segunda conjugação.

No Pretérito se deve primeiro notar, que não dif-
 fere esta conjugação da primeira, se não em que
 a esta se lhe a junta no principio Nin, e a pri-
 meira radical, a qual tem Schewá, e a primeira
Gamets.

Segundo se há de advertir, que se a pri-
 meira for guttural, e não a sua Schewá simples se muda em
 composta, - saber -, ou :::. E neste caso o Nin antecedente, não
 tem Khiviq, mas Latháth, ou Saghál, isto he, vogal correspon-
 dente a Schewá, que tiver a primeira radical, como: וְיָמֵינוּ duku
est, e Lyumay veray tem a Schewá radical o ::: mudado só em
Schewá simples, como: וְיָמֵינוּ et stability erit. וְיָמֵינוּ timendus
est, e não וְיָמֵינוּ.

Acerca do Participio se note primeiramente
 que todas as conjugações passivas, não tem Participio do pre-
 terito, ou passivo.

Segundo, que em Niphál, Luál, Nophál, o
 Participio do presente só differa do Pretérito, em que este tem
 o ultimo ponto Latháth, e o Participio Gamets.

No infinito
imperativo, e futuro se há de notar, que não tem Nin, e que
 por isso tem Daghy na primeira radical, e para isto se sentir,
 se a junta ao infinito, e imperativo a letra ל, o que se não faz
 no futuro, por ter a letra וְיָמֵינוּ.

Deve-se mais notar, que sendo
 a primeira radical guttural, ou Nisc, como não podem ter
Daghy, se muda a vogal da letra precedente, em longa, isto he,

o Alhivig, ou Seghól em Teve, como: por לֵבָרְךָ, diremos לֵבָרְךָ, e por לֵבָרְךָ לֵבָרְךָ.

Tercero se deve notar, que no infinito com as letras לכלל se omitta algumas vezes o ll additicio. Tambem se acha, a inda que rarissima vez, Allypk, por He, e o ll conservado no infinito, e imperativo. Tambem se encontra no futuro Alhivig de baixo de Allypk, em lugar de Seghól.

Quarto se há de notar, que no infinito, imperativo, e futuro, a ultima syllaba pela maior parte he Teve, por em que algumas vezes se muda em Seghól, que he quando o accento se põe na penultima syllaba, como: לֵבָרְךָ cytediri: e outras em Pathákk, a saber, quando a ultima letra he ll, ou y, e isto se faz por mais brevidade, como v.g. לֵבָרְךָ andiri, por לֵבָרְךָ.

Articulo III.

Conjugação terceira Piel.

Preterito	Infinito	Futuro
לָבַרְךָ	לֵבָרְךָ, ou לֵבָרְךָ	לֵבָרְךָ
לִבְרָכְךָ	לֵבָרְךָ	לִבְרָכְךָ
לִבְרָכְךָ	לֵבָרְךָ	לִבְרָכְךָ
לִבְרָכְךָ	לֵבָרְךָ	לִבְרָכְךָ
לִבְרָכְךָ	לֵבָרְךָ	לִבְרָכְךָ
לִבְרָכְךָ	לֵבָרְךָ	לִבְרָכְךָ
לִבְרָכְךָ	לֵבָרְךָ	לִבְרָכְךָ
לִבְרָכְךָ	לֵבָרְךָ	לִבְרָכְךָ
לִבְרָכְךָ	לֵבָרְךָ	לִבְרָכְךָ
Participio do presente	לֵבָרְךָ	לֵבָרְךָ
לֵבָרְךָ	Imperativo	לֵבָרְךָ

Advertências sobre esta terceira conjugação.

No preterito se deve notar, que a segunda radical, tambem se achá com Petháth: Porém succede, quando a dita radical, ou a terceira, forem quittarav, ou Plage, como: בִּרְצַח beredixit, Cisto rygmo acontesse no Imperativo, como: רִצַּח divide, por רִצֵּח

acerca do participio se nota, que nesta conjugação, e em Hi-phtil, e Kithpaél se lhe ajunta Mem, e qua a mesma vogal, que ella tem, temo as letras, פִּתְּחָל com o Futuro de estas tres conjugações.

Finalmente, se há de notar em toda a conjugação, que sendo a segunda radical quittarav, ou Plage, se muda o ponto breve da primeira com longo, a saber, o Khirik, em Pere, e Petháth, em Gameth, e a gibbith, em Khólem, como: בִּרְצַח beredixit, בִּרְצִיח beredixans, בִּרְצִיחִי beredixas, בִּרְצִיחִי beredixare, et beredix, בִּרְצִיחִי beredixam.

Esta regra tem algumas excepções, por que se achão alguns verbos, em que a segunda radical, não he capaz de ter Daghes, e com tudo tem na primeira vogal breve, como: אֲנַחֵם consolatus est: E outros, que não obstante ter a segunda radical capaz de Daghes, e não tem, como: אֲנַחֵם implaverunt.

Artículo IV.

Conjugação quarta Duál.

Preterito.	Participio dobl.	Passivo.	
לְמַדְתָּ	לְמַדְתָּ 2. f.	לְמַדְתָּ 3. m.	מִלְמַדְתָּ 3. m.
לְמַדְתְּ	לְמַדְתְּ 2. f.	לְמַדְתְּ 3. f.	מִלְמַדְתְּ ou
לְמַדְתִּי	לְמַדְתִּי 3. m.	לְמַדְתִּי 3. m.	מִלְמַדְתִּי 3. f. u.
לְמַדְתְּ 3. f.	לְמַדְתְּ 3. f.	לְמַדְתְּ 3. f.	מִלְמַדְתְּ 2. m.
	לְמַדְתְּ 2. f.		לְמַדְתְּ

Infinitivo.

Advertencias sobre esta quarta conjugação.

Futuro.		P.	
קָמַרְךָ 1.c.	קָמַרְךָ 1.c.	קָמַרְךָ 1.c.	קָמַרְךָ 1.c.
קָמַרְתָּ 2.m.	קָמַרְתָּ 2.m.	קָמַרְתָּ 2.m.	קָמַרְתָּ 2.m.
קָמַרְתְּ 2.f.	קָמַרְתְּ 2.f.	קָמַרְתְּ 2.f.	קָמַרְתְּ 2.f.
קָמַרְתְּ 3.m.	קָמַרְתְּ 3.m.	קָמַרְתְּ 3.m.	קָמַרְתְּ 3.m.
קָמַרְתְּ 3.f.	קָמַרְתְּ 3.f.	קָמַרְתְּ 3.f.	קָמַרְתְּ 3.f.

Primeiramente se deve advertir, que esta conjugação carece de imperativo, e gerundios.

Segundo, que algumas vezes a primeira radical se acha com ~~Chataph~~ Alha-

táph Gemato hhaloáph, como: קָמַרְתָּ estata est. Ou só o + sem os pontos.

Tercero, que muitas

vezes tem a primeira radical schouráy, em lugar de gibbúts, e

o Daghes, que deve ter a segunda radical, como: קָמַרְתָּ illuray est.

e outras vezes tem schouráy, por gibbúts, conservando o Daghes

na segunda, como: קָמַרְתָּ nata est.

Quarto, se a segunda for guttu-

ral ou lisc, que não admittem Daghes, esta se compensa com

Alhólem na primeira, como: קָמַרְתָּ occidit est; e. Tambem muiz

tas vezes a falta do Daghes fica sem compensação, como: קָמַרְתָּ

naturalmente, tem esta conjugação, como também a precedente, por

character Daghes forte, na segunda radical. E nella se

achão verbos, que são de alguma das radicay, e outros com-

postos de quatro letras.

ARTICULO V.

Quinta conjugação Niphth.

Preterito.

קָמַרְתָּ	קָמַרְתָּ
קָמַרְתָּ	קָמַרְתָּ
קָמַרְתָּ	קָמַרְתָּ
קָמַרְתָּ 3.f.	קָמַרְתָּ
קָמַרְתָּ 2.f.	Participio

Infinito.

קָמַרְתָּ 3.m.	קָמַרְתָּ ou קָמַרְתָּ
קָמַרְתָּ ou קָמַרְתָּ	קָמַרְתָּ
קָמַרְתָּ 3.f.	קָמַרְתָּ
קָמַרְתָּ 3.m.	קָמַרְתָּ
קָמַרְתָּ 3.f.	קָמַרְתָּ

5A Imperativo.

הלמד	למד
הלמדי	למד
הלמדי	למד
הלמדנה	למדנה
Future.	למדנה
למד	למד
למד	למדנה
למדי	

Advertencias sobre esta quinta conjugação.

Acerca do Preterito deve notar-se em primeiro lugar, que se a primeira radical for guttural, tem וּ, e o ל tem Seghól, como: העביר transire fecit. Segundo, que tam-
bem se acha o וּ: reduzido à Schewa simples, como: בניין o struxit. Terceiro, que também se encontra a Schewa da primeira radical mudada em -י, e o ל, com Patahdh, como: למד למד.

Quarto se deve no-
tar, que o ultimo Sekh só se acha nas terceiras pessoas,
posto que algumas vezes falta na terceira feminina, como:
למד reliquit, por למד do verbo למד remanere.

No Participio se deve advertir em primeiro lugar, que perde
a letra ל, e a sua vogal passa para Mem; porque se diz למד
por למד. Isto mesmo succede no Future com as
letras למד, como: למד, por למד. Algumas vezes no Future
se acha Mem juntamente com as letras למד, como: למד
salvabit, por למד.

Acerca do Infinitivo, Imperativo, e Future

se ha de notar, que o ultimo Shivuy longo, se muda a Peris, e por causa de Staccapth, em Yahil, como: הַשִּׁיבֵנִי - הַיְשִׁבֵנִי, projice nunc. Algumas vezes tambem se muda em Pethahh, como: הַשִּׁבֵנִי descendere fac. E outras vezes se muda em Scheva, como: הַשִּׁבֵנִי tendant, por הַשִּׁבֵנִי.

Segundo, que o Infinido algumas vezes se acha na Sagrada Scriptura, sem He, supprimido as letras בכד e ה e ה e ה e ה, como: הַשִּׁבֵנִי, por הַשִּׁבֵנִי ad amare facere.

Tercio, que no Futuro em algumas occasioes se perde o ultimo heth, e por esta causa do Shivuy longo se faz Shivuy breve, como: הַשִּׁבֵנִי, por הַשִּׁבֵנִי excabit.

Articulo VI.

Sexta Conjugação Hophal.

Preterito.	Particip. del.		
הִלַּמְתִּי	הִלְמָה 3. m.	הִלְמִיתִּי 3. m.	הִלְמִיתִּי 3. f.
הִלַּמְתָּ	הִלְמָה, ou	הִלְמִיתָ 3. f.	הִלְמִיתָ 1. c.
הִלַּמְתִּי	הִלְמָה 3. f.	Infinido:	הִלְמִיתִּי 2. m.
הִלַּמְתָּ	הִלְמָה 3. m.	הִלְמִיתִּי	הִלְמִיתָ 2. f.
הִלַּמְתָּ	הִלְמָה 3. f.	Futuro.	הִלְמִיתִּי 3. m.
הִלְמִיתִּי	B. passive.	הִלְמִיתִּי 1. c.	הִלְמִיתָ 3. f.
הִלְמִיתָ	הִלְמָה 3. m.	הִלְמִיתָ 2. m.	
הִלְמִיתָ	הִלְמָה, ou	הִלְמִיתָ 2. f.	
הִלְמִיתָ	הִלְמָה 3. f.	הִלְמִיתָ 3. m.	

Advertencias sobre esta sexta conjugação:
 Primeiro se deve notar, que algumas vezes se acha nesta conjugação Gibbule em lugar de Gameth hikatooph, como: הַשִּׁבֵנִי projecta est; ou Schouriq, como: הַשִּׁבֵנִי captum est.
 Segundo

56. Segundo, que se a primeira for guttural, deve ter ו ; e o Alé gametz, como: הַיָּבֹוּל trajectus est, e isto se faz em toda a conjugação.

Terceiro, que não tem gerundios, nem Imperativo. E que o uso desta conjugação, como também do Pual, serve para exprimir a acção, que procede do agente incerto.

Artículo VII.

Septima Conjugação Niltipact.

Preterito.	Particip. d. l.	Imperativo.	
הִתְלַמַּד	הִתְלַמֵּד	לְהִתְלַמַּד	תִּתְלַמַּד 2. m.
הִתְלַמְּדָה	מִתְלַמְּדָה, ou	מִתְלַמְּדִי	תִּתְלַמְּדִי 2. f.
הִתְלַמְּדוּ	מִתְלַמְּדוּ	הִתְלַמְּדוּ	תִּתְלַמְּדוּ 3. m.
הִתְלַמְּדוּ	מִתְלַמְּדוּ	הִתְלַמְּדוּ	תִּתְלַמְּדוּ 3. f.
הִתְלַמְּדוּ	מִתְלַמְּדוּ	הִתְלַמְּדוּ	תִּתְלַמְּדוּ 4. c.
הִתְלַמְּדוּ	מִתְלַמְּדוּ	הִתְלַמְּדוּ	תִּתְלַמְּדוּ 2. m.
הִתְלַמְּדוּ	מִתְלַמְּדוּ	הִתְלַמְּדוּ	תִּתְלַמְּדוּ 2. f.
הִתְלַמְּדוּ	מִתְלַמְּדוּ	הִתְלַמְּדוּ	תִּתְלַמְּדוּ 3. m.
הִתְלַמְּדוּ	מִתְלַמְּדוּ	הִתְלַמְּדוּ	תִּתְלַמְּדוּ 3. f.

Advertências sobre esta Septima Conjugação.

Esta conjugação se forma de Piel, mudado o Chirig, em Palkáhh, prepondo-lhe a syllaba ה, no Preterito, Infinito, e Imperativo; ה no Participio, ה no Futuro. Põe-se ה na segunda radical Yaghiz, o qual perde sendo guttural, ou Perec, e então se recompensa, pondo Gametz na primeira radical, em lugar de Palkáhh. Porém algumas vezes se pode achar sem compensação.

A segunda radical, tem Tseré como se ve acima, ou Palkáhh, como: הִתְלַמְּדוּ confirmavit se, הִתְלַמְּדוּ rasil se, &c.

Seguindo-se Alaccaph, ou concorrendo accentto grammatico, o Verbo se muda com Daghes, como: לָלַךְ ambulavit.

Deve notar, que algumas vezes se põe na letra ל gibbut, em lugar de Chiric. Segundo, que se caeha o Chai, e em seu lugar se põe Daghes na primeira radical, o que se faz, quando a primeira radical he ל, ou ב, ou ג, e isto he para que não concorram duas letras do mesmo tom, como: לָלַךְ ambulavit se, por לָלַךְ.

Tercero, que tambem se põe nesta conjugação א, em lugar de ל, como: לָלַךְ por לָלַךְ junxit se.

Quarto, se alguma destas quatro letras ל ב ג ד, que soão ל, for a primeira radical, não se põe antes dela ל, mais um depois, como: לָלַךְ custodivit se, e não לָלַךְ, &c. Além disto, se a primeira radical for ב se deve mudar o Chai em ב, ou em ג, se a primeira radical for ל, como: לָלַךְ justificavit se, e não לָלַךְ.

Cap. VIII.

Dos Verbos imperfeitos.

Os verbos imperfeitos, como já dissemos, são aquelles, dos quaes alguma das letras radicacs, ou falta, ou quicce na conjugação. Estes são de dois generos, hums defectivos; outros quiccentes.

Chamaõ-se verbos defectivos aquelles, que no menos em algumas conjugações, ou em alguns tempos delos, perdem alguma radical, a qual se recorre, pondo Daghes forte, na seguinte letra, excepto se ella for a primeira, ou ultima; por que estas não recebem Daghes forte. E nestas ^{cap} se chama a tal radi-

o radical sem compensação, como consta de muitos exemplos.

Verbos quiescentes são aquelles, que perdem tambem alguma radical, ou quiesce, em algumas conjugações, ou em alguns tempos, a qual se supre pondo na consoante, que lhe precede vogal longa.

Articulo I.

Dos verbos defectivos.

Chamão os Hebreos verbos defectivos, 1.º A todos aquelles, que principião pela letra א Hein, e se chamão verbos defectivos א Hein, como: אָבַד avetel, אָוַיַּת vovit, &c. 2.º א que tem a segunda, e terceira radical semelhantes, como: אָוַלַּד volud, אָבַדְדָּבַד avudadid, &c. E se chamão defectivos א Hein.

Agora pozemos de cada hum seu exemplo; e para que não faltemos á brevidade, que se requer, pozemos somente a quellas tempos, que são imperfeitos.

Conjugação dos verbos defectivos א Hein, em qal.

Preterito. אָבַדְדָּבַד avudadid. Todas as outras pessoas perfectas.

Infinitivo.

<u>אָבַדְדָּבַד</u>	<u>אָבַדְדָּבַד</u> 2. f.	<u>אָבַדְדָּבַד</u> 2. f.	<u>אָבַדְדָּבַד</u> ou <u>אָבַדְדָּבַד</u> 2. f.
<u>אָבַדְדָּבַדְדָּבַד</u>	<u>אָבַדְדָּבַדְדָּבַד</u> 3. m.	<u>אָבַדְדָּבַדְדָּבַד</u> 2. m.	<u>אָבַדְדָּבַדְדָּבַד</u> 2. m.
<u>אָבַדְדָּבַדְדָּבַדְדָּבַד</u>	<u>אָבַדְדָּבַדְדָּבַדְדָּבַד</u> 1. c.	<u>אָבַדְדָּבַדְדָּבַדְדָּבַד</u> 3. f.	<u>אָבַדְדָּבַדְדָּבַדְדָּבַד</u> 2. f.
<u>אָבַדְדָּבַדְדָּבַדְדָּבַדְדָּבַד</u>	<u>אָבַדְדָּבַדְדָּבַדְדָּבַד</u> 2. m.	<u>אָבַדְדָּבַדְדָּבַדְדָּבַד</u> Niphat.	<u>אָבַדְדָּבַדְדָּבַדְדָּבַד</u> Aphel.
<u>אָבַדְדָּבַדְדָּבַדְדָּבַדְדָּבַדְדָּבַד</u>	<u>אָבַדְדָּבַדְדָּבַדְדָּבַד</u> 2. f.	<u>אָבַדְדָּבַדְדָּבַדְדָּבַד</u> Preterito.	<u>אָבַדְדָּבַדְדָּבַדְדָּבַד</u> Preterito.
Imperativo.	<u>אָבַדְדָּבַד</u> 3. m.	<u>אָבַדְדָּבַד</u>	<u>אָבַדְדָּבַד</u>
<u>אָבַדְדָּבַד</u> ou <u>אָבַדְדָּבַד</u> 2. s. m.	<u>אָבַדְדָּבַד</u> 3. f.	<u>אָבַדְדָּבַד</u> , &c.	<u>אָבַדְדָּבַד</u>
<u>אָבַדְדָּבַד</u> 2. m. m.	<u>אָבַדְדָּבַד</u> 1. c.	<u>אָבַדְדָּבַד</u> Partic. Sol.	<u>אָבַדְדָּבַד</u>
<u>אָבַדְדָּבַד</u> 2. f.	<u>אָבַדְדָּבַד</u> 2. m.	<u>אָבַדְדָּבַד</u> 2. m.	<u>אָבַדְדָּבַד</u>

הַגִּישָׁה	Particip. do P.	Infinito.	הִגִּישׁוּ	הִגִּישׁוּ 3. m.
הִגִּישׁוּ	הִגִּישׁוּ	הִגִּישׁוּ, ou הִגִּישׁוּ	הִגִּישׁוּהָ	הִגִּישׁוּ 3. f.
הִגִּישְׁתִּים	הִגִּישְׁתִּים, ou הִגִּישְׁתִּים	הִגִּישׁוּ, &c.	Futuro.	הִגִּישׁוּ 1. c.
הִגִּישְׁתִּים	הִגִּישְׁתִּים	Imperativo.	הִגִּישׁוּ 1. c.	הִגִּישׁוּ 2. m.
הִגִּישְׁתִּים	הִגִּישְׁתִּים	הִגִּישׁוּ	הִגִּישׁוּ 2. m.	הִגִּישְׁתִּים 2. f.
הִגִּישְׁתִּים	הִגִּישְׁתִּים	הִגִּישְׁתִּים	הִגִּישְׁתִּים 2. f.	הִגִּישְׁתִּים 3. m.
				הִגִּישְׁתִּים 3. f.

Hophal

Preterito.	P. do preterito.	Futuro.	
הִגִּישׁוּ	הִגִּישׁוּ	הִגִּישׁוּ 1. c.	הִגִּישְׁתִּים 2. f.
הִגִּישְׁתִּים	הִגִּישְׁתִּים	הִגִּישׁוּ 2. m.	הִגִּישְׁתִּים 3. m.
הִגִּישְׁתִּים &c.	הִגִּישְׁתִּים	הִגִּישְׁתִּים 3. f.	הִגִּישְׁתִּים 3. f.
Particip. do P.	הִגִּישְׁתִּים	הִגִּישְׁתִּים 3. m.	
הִגִּישׁוּ	Infinito.	הִגִּישְׁתִּים 3. f.	
הִגִּישְׁתִּים	הִגִּישׁוּ	הִגִּישׁוּ 1. c.	
הִגִּישְׁתִּים	Imperat. não tem.	הִגִּישׁוּ 2. m.	
הִגִּישְׁתִּים			

Deste modo se conjugão todos os verbos, que principiaõ por Heh, e por Sodh seguindo-se S, como: הִגִּישׁוּ stare, exceptuando הִגִּישׁוּ exire e por que ha dos quiescentes.

A este genero de verbos Perfectivos, pertencem tam:

Sem estes quatro verbos הִגִּישׁוּ accipere, הִגִּישׁוּ aradicare, הִגִּישׁוּ relin-
quere, e הִגִּישׁוּ circuire. que todos no Preterito, e Participios do Gal
no Infinito, Imperativo, e Futuro do Niphál, em todo o Piel,
Qual, e Hithpaal, são Perfectos.

Deve-se advertir em primeiro lu-
gar, que no Futuro do Gal, e Hiphil, se a segunda radical não for capaz

6^o de Daghés, se há de pôr nas letras ת י א ש ע, ou conjugalos como os Perfeitos, não lançando fora o Néem, como: תִּפֹּל? descendet, por תִּפֹּל?. אֶדְוֶה? adulterium committet, por אֶדְוֶה?. Posto que se achão muitos, que podem ter Daghés, e com tudo se conjugão como os Perfeitos.

Em segundo lugar se deve advertir, que o Futuro destes verbos algunos veyz terminão em Hiólem, como os Perfeitos, v.g. תִּפֹּל? cadet, por תִּפֹּל?.

Terceiro, que tam-
bem alguma veyz caho o Daghés, sem que se suppra a sua falta, como: וְיִשְׁעוּ et profecti sunt.

Conjugacões dos verbos Defectivos, que dobrão a segunda radical.

Gál.	P. Passivo.	Futuro.	
Preterito	סָבַב 3. m.	יִסְבֹּב 1. c.	יִסְבֹּב 2. f.
סָבְבָה 3. f.	יִסְבֹּב 3. m.	יִסְבֹּב 3. f.	יִסְבֹּב 1. c.
סָבְבוּ 2. m.	יִסְבֹּב 3. m.	יִסְבֹּב 3. f.	יִסְבֹּב 3.
סָבְבוּ 1. c.	יִסְבֹּב 3. f.	יִסְבֹּב 2. m.	יִסְבֹּב 2. m.
סָבְבָה 3. f.	Infinito.	יִסְבֹּב 2. f.	יִסְבֹּב 2. f.
סָבְבוּ 2. f.	סָבַב	יִסְבֹּב 1. c.	יִסְבֹּב 1. c.
סָבַב 3. c.	סָבַב	יִסְבֹּב 3. m.	L. do Presente.
סָבְבוּ 2. m.	סָבַב	יִסְבֹּב 3. f.	יִסְבֹּב 3. m.
סָבַב 1. c.	לְסָבַב	יִסְבֹּב 2. m.	יִסְבֹּב 3. f.
סָבְבוּ 2. f.	מְסָבֵב	יִסְבֹּב 2. f.	יִסְבֹּב 3. m.
P. do Presente.	Imperativo.	Niphal.	Infinito.
סָבַב 3. m.	סָבַב m. g.	Preterito.	הִסְבִּיב
סָבְבָה 3. f.	סָבַב f. g.	יִסְבֹּב 3. m.	יִסְבֹּב
סָבְבוּ 3. m.	סָבַב m. g.	יִסְבֹּב 3. f.	יִסְבֹּב
סָבְבוּ 3. f.	סָבַב f. g.	יִסְבֹּב 2. m.	יִסְבֹּב
			יִסְבֹּב

Imperativo.
 הַטֵּב m.
 הַטֵּבִי f.
 הַטֵּבוּ m.
 הַטֵּבִינָה f.
Futuro.
 תֵּטֵב l.c.
 תֵּטֵב 2.m.
 תֵּטֵבִי 2.f.
 יֵטֵב 3.m.
 יֵטֵבִי 3.f.
 נִטֵב l.c.
 תֵּטֵבוּ 2.m.
 תֵּטֵבִינָה 2.f.
 יֵטֵבוּ 3.m.
 תֵּטֵבִינָה 3.f.
Hiphil.
 הִטֵּב 3.m.
 הִטֵּבוּ 2.m.
 הִטֵּבוֹתִי l.c.
 הִטֵּבָה 3.f.
 הִטֵּבוּת 2.f.
 הִטֵּבוּ 3.c.
 הִטֵּבוּתָם 2.m.
 הִטֵּבוּתֵיךְ 2.f.
 הִטֵּבוּנוּ l.c.
Q. So Presente
 טֵב m.
 טֵבָה f.

מִטֵּבִים m.
 מִטֵּבוֹת f.
Infinito.
 הִטֵּב
 נִטֵב
 כִּי הִטֵּב
 לְהִטֵּב
 מִי הִטֵּב
Imperativo.
 הִטֵּב m.
 הִטֵּבִי f.
 הִטֵּבוּ m.
 הִטֵּבִינָה f.
Futuro.
 תֵּטֵב l.c.
 תֵּטֵב 2.m.
 תֵּטֵבִי 2.f.
 יֵטֵב 3.m.
 יֵטֵבִי 3.f.
 נִטֵב l.c.
 תֵּטֵבוּ 2.m.
 תֵּטֵבִינָה 2.f.
 יֵטֵבוּ 3.m.
 יֵטֵבִינָה 3.f.
Hophal.
Preterito.
 הִטֵּב 3.m.
 הִטֵּבוּת 2.m.
 הִטֵּבוֹתִי l.c.
 הִטֵּבָה 3.f.

הוֹטֵבוֹתֶיךָ 2.f.
 הוֹטֵבוּ 3.
 הוֹטֵבוּתָם 2.m.
 הוֹטֵבוּתֵיךְ 2.f.
 הוֹטֵבוּנוּ l.c.
Q. de Preterito
 מוֹטֵב m.
 מוֹטֵבָה f.
 מוֹטֵבִים m.
 מוֹטֵבוֹת f.
Infinito.
 הוֹטֵב
Futuro.
 תֵּוֹטֵב l.c.
 תֵּוֹטֵב 2.m.
 תֵּוֹטֵבִי 2.f.
 יוֹטֵב 3.m.
 יוֹטֵבִי 3.f.
 נִוֹטֵב l.c.
 תֵּוֹטֵבוּ 2.m.
 תֵּוֹטֵבוּ 2.f.
 יוֹטֵבוּ 3.m.
 יוֹטֵבוּתָם 3.f.
 יוֹטֵבוּתֵיךְ 2.f.
 יוֹטֵבוּנוּ 3.m.
 יוֹטֵבוּתֵינוּ 3.f.

62
I. Faltao aqui Poel, Poal, e Hithpoel, porque se conjugao Perfeitos, como: מוֹכֵב, מוֹכֵב, מוֹכֵב. Estes cujos exemplos, temos referido, muitas vezes se conjugao como os Perfeitos.

II. No Participio de preterito em gal, algumas vezes se acha com Kholem, em lugar de Gamets, como: פִּיפִי perficiens, por פִּיפִי.

III. O Infinitivo, nem sempre tem Kholem, mas algumas vezes tem Schourég, outras Páthákh, e tambem se lhe acrescenta Tau com Kholem, como: חִיבָה eligere, פָּתַח expandere, מְדַבֵּר desolare.

IV. No Imperativo de alguns verbos se acha Khatepté gamets khatoúph, como: חִיבָה exultate.

V. Em o Futuro, o Kholem algumas vezes se muda em Schourég, como: פִּיפִי diripiet.

VI. Quando houver Vau consoante, e o accento na penultima, se muda o Kholem em gamets khatoúph, ou em gibbúts, por em varias vezes, como: פִּיפִי et convivit, e פִּיפִי et exaltabit. Por em na pausa, permanece o Kholem, como: פִּיפִי et convivit.

VII. Algumas vezes, fora de toda a letra se acha Daghé na primeira radical, o qual devia estar na segunda, como: מְדַבֵּר maledicam. No cap. 23 dos Numeros.

VIII. Ainda que no Preterito de Nipal o Vain pela maior parte tenha gamets, com tudo algumas vezes tem Khiriq, como: מְדַבֵּר exultum est. E tambem ainda que a primeira radical pela maior parte tem Páthákh, com tudo pode ter Tiere, e Kholem.

IX. No Participio do Preterito, a primeira radical

se acha com Hivirig, como: גִּבְרָה.

X. No Futuro de Hiphil

se encontra algumas veyz debaixo das lettras פִּרְעָה Pere, como: יִפְרָח incipiet, por יִפְרַח. Outras veyz Palkahh seguindo-se Daghiy, como: יִפְרָח, por יִפְרַח. Outras a primeira radical tem Hivirig, como: יִפְרָח desolare faciet.

Articulo II.

Dos Verbas quiescentes.

Dos quiescentes Pê Aleph.

Estes verbos só se achão imperfeitos, no Futuro de gal, e algumas veyz não de Hiphil, e não poucas são também perfeitos em hum, e outro Futuro. Quando são imperfeitos, a primeira radical Aleph quiesce em Holeam. Esta meymo V muitas vezes se perde, e isto succede principalmente na primeira pessoa do Singular; para qua não concorraõ doiz Aleph, hum caracter do Futuro, e outro radical. O futuro de gal termina em Palkahh, ou em Varé; o de Hiphil em Hivirig, ou em Varé como os perfeitos.

Futuro de gal.

אֶכְלֶה	<u>comedam</u> 1. c.	אֶכְלֶה	2. f.	יִאֲכִילוּ	3. m.
יִאֲכֹל	<u>comedet</u> 3. m.	יִאֲכֹל	<u>comedemy</u>	יִאֲכֹלְנָה	3. f.
יִאֲכֹל	<u>comedet</u> 3. f.	<u>Futuro de Hiphil.</u>		יִאֲכִילוּ	2. m.
יִאֲכֹל	<u>comedy</u> 2. m.	יִאֲכִיל	<u>cababil</u> 3. m.	יִאֲכֹלְנָה	2. f.
יִאֲכֹל	----- 2. f.	יִאֲכִיל	3. f.	יִאֲכִיל	1. c.
יִאֲכֹל	<u>comedent</u> 3. m.	יִאֲכִיל	2. m.		
יִאֲכֹלְנָה	----- 3. f.	יִאֲכִיל	2. f.		
יִאֲכֹלְנָה	<u>comedety</u> 2. m.	יִאֲכִיל	1. c.		

Quercany Pi Tódk.

Gál.

Infinito.

שָׁבַת *verere*
 בָּשָׁבַת
 כִּשְׁבַת
 לְשָׁבַת
 מִשְׁבַּת

לְשׁוֹבְתֵי 1. c.
 * L. do Presente.
 נֹשֵׁב m. g.
 נוֹשֵׁבָה m. g.
 נוֹשְׁבִים m. g.

Imperativo.

שֵׁב m. g.
 שִׁבִי f. g.
 שִׁבוּ m. g.
 שִׁבְנָה f. g.

נֹשְׁבוֹת f. g.
 Infinito.
 הַנֹּשֵׁב
 בְּהִנְשֵׁב
 כְּהִנְשֵׁב
 לְהִנְשֵׁב

Futuro.

יִשָּׁב 1. c.
 יִשָּׁב 3. m.
 תִּשָּׁב 3. f.
 תִּשָּׁב 2. m.
 תִּשָּׁבִי 2. f.
 יִשָּׁב 1. c.
 יִשָּׁבוּ 3. m.
 תִּשָּׁבְנָה 3. f.
 תִּשָּׁבוּ 2. m.
 תִּשָּׁבְנָה 2. f.

בְּהִנְשֵׁב
 Imperativo.
 הִנְשֵׁב m. g.
 הִנְשֵׁבִי f. g.
 הִנְשֵׁבוּ m. g.
 הִנְשֵׁבְנָה f. g.
 Futuro.
 יִנְשֵׁב 1. c.
 יִנְשֵׁבוּ 3. m.
 תִּנְשֵׁב 3. f.
 תִּנְשֵׁב 2. m.

Niphal.

נִשְׁבַּת 3. m.
 נִשְׁבַּח 3. f.
 נִשְׁבַּח 2. m.
 נִשְׁבַּח 2. f.

נִשְׁבַּח 2. m.
 נִשְׁבַּחִי 2. f.
 נִשְׁבַּח 1. c.
 יִנְשֵׁבוּ 3. m.
 תִּנְשֵׁבְנָה 3. f.

תִּשְׁבֹּ 2. m.
 תִּשְׁבְּנָה 2. f.

Hiphil. Preterito.

הִנְשֵׁב 3. m.
 הִנְשֵׁבָה 3. f.
 הִנְשֵׁבַת 2. m.
 הִנְשֵׁבַת 2. f.
 הִנְשֵׁבְתִי 1. c.
 הִנְשֵׁבוּ 3. c.
 הִנְשֵׁבְתֶם 2. m.
 הִנְשֵׁבְתֶן 2. f.
 הִנְשֵׁבְנִי 1. c.

Particip. do Presente.

מִנְשֵׁב m. g.
 מִנְשֵׁבָה f. g.
 מִנְשֵׁבִים m. g.
 מִנְשֵׁבֹת f. g.

Infinito.

הַנִּשְׁבֵּב
 בְּהִנְשֵׁב
 כְּהִנְשֵׁב
 לְהִנְשֵׁב
 מִנְשֵׁבֵב

Imperativo.

הִנְשֵׁב m. g.
 הִנְשֵׁבִי f. g.
 הִנְשֵׁבוּ m. g.

הִנְשֵׁבְנָה f. g.
 Futuro.

יִנְשֵׁב 1. c.
 יִנְשֵׁבוּ 3. m.
 תִּנְשֵׁב 3. f.
 תִּנְשֵׁב 2. m.
 תִּנְשֵׁבִי 2. f.
 נִשְׁבֵּב 1. c.
 יִנְשֵׁבוּ 3. m.
 תִּנְשֵׁבְנָה 3. f.
 תִּנְשֵׁבוּ 2. m.

Hophal

Preterito.

הִנְשֵׁב 3. m.
 הִנְשֵׁבָה 3. f.
 הִנְשֵׁבַת 2. m.
 הִנְשֵׁבַת 2. f.
 הִנְשֵׁבְתִי 1. c.
 הִנְשֵׁבוּ 3. c.
 הִנְשֵׁבְתֶם 2. m.
 הִנְשֵׁבְתֶן 2. f.
 הִנְשֵׁבְנִי 1. c.

L. do Preterito.

מִנְשֵׁב m. g.
 מִנְשֵׁבָה f. g.
 מִנְשֵׁבִים m. g.
 מִנְשֵׁבֹת f. g.

Infinito.

הוֹשֵׁב

Futuro.

Plural.

וְהוֹשֵׁב 3. m. וְהוֹשְׁבוּ 3. m.

וְהוֹשֵׁב 3. f. וְהוֹשְׁבָנָה 3. f.

וְהוֹשֵׁב 2. m. וְהוֹשְׁבוּ 2. m.

וְהוֹשֵׁב 2. f. וְהוֹשְׁבָנָה 2. f.

וְהוֹשֵׁב 1. c. וְהוֹשְׁבוּ 1. c.

Aqui se deve notar, que há seij generos de verbes quiescentay. Porque huns tem a primeira radical Aléph, outros Jódh; Outros tem a segunda radical Väu, outros Jódh; outros, finalmente, tem a terceira radical Aléph, e outros Hé.

Os primeiros em nada differem dos Perfeitos, se não em os Futuros de gál, e de Hiphil, como fica dito. Tambem estas meymos nas terceiras pessoas Maculina, e Femina do singular no Futuro, mudão o Pátháhh em Seghol por causa do Väu conversivo, e do accento na penultima, porque diremos, וְהוֹשְׁבוּ וְהוֹשְׁבוּ etlinxit, em lugar de וְהוֹשְׁבוּ וְהוֹשְׁבוּ.

Os quiescentay Pé Jódh no Preterito, e Participios de gál, em todo o Piel, Qual, e Hithpael são perfeitos. Porém em Niphal, Hiphil, e Hophal, mudão o Jódh em Väu, ou movel, ou quiescente, e no may seguem a forma dos Perfeitos.

Excepção.

Esta regra geral, de que o verbo quiescente Pé Jódh, são perfeitos em Piel, Qual, e Hithpael; se tirão estes tres, que וְהוֹשֵׁב scivit, וְהוֹשֵׁב arguit, e וְהוֹשֵׁב arudivit, que nos seguintes tempos do Hithpael mudão o Jódh em Väu, como: De וְהוֹשֵׁב se acha no Infinito וְהוֹשְׁבוּ in innotescendo. No

66. futuro עתיד , innotescam . De יכח , no Futuro יכחכח o Palkahh mudado em Gaméts , por amor da pausa , discaptabil . De יטר , no Preterito יטרטר et erudientur , a onde em lugar de ט , se põe ד da conjugação de Niphal ; porque esta voz , he composta de Niphal , e Hithpaél . O ט , que he do caracter da conjugação , tambem se tira , e se supre como Daghié forte no Vau , em lugar de ווהמטר .

Dos verbos quiescentes Aina Vau , ou Iédh . Isto he , dos que tem a segunda radical ו , ou י , osquay se conjugão do mesmo modo .

Gál.	f. g.	3. f.	הבון
Preterito.	Infinito.	2. m.	בהבון
בון intellexit 3. m.	בון	2. f.	בהבון
בנה 3. f.	בבון	<u>Niphal.</u>	
בנת 2. m.	כבון	Preterito.	
בנת 2. f.	לכון	3. m.	Imperativo.
בנתי 1. c.	סבון	3. f.	הבון m. g.
בנו 3. c.	Imperativo.	2. m.	הבונ
בנתם 2. m.	בון m. g.	2. f.	הבונ
בנתן 2. f.	בונני f. g.	1. c.	הבוננה f. g.
בנו ou בננו 1. c.	בוננו m. g.	3. c.	Futuro.
P. do Presente	בוננה f. g.	2. m.	בבון 1. c.
בון m. g.	Futuro.	2. f.	בבון 3. m.
בנה f. g.	בבון 1. c.	1. c.	בבון 3. f.
בנני m. g.	בבון 3. m.	P. do Presente.	בבון 2. m.
בנות f. g.	בבון 3. f.	m. g.	בבונני 2. f.
P. do Preterito.	בבון 2. m.	f. g.	בבון 1. c.
בון m. g.	בבונני 2. f.	m. g.	בבונני 3. m.
בנה f. g.	בבון 1. c.	f. g.	בבוננה 3. f.
בנני m. g.	בבונני 3. m.	Infinito	בבוננו 2. m.
			בבוננה 2. f.

<u>Doel.</u>	<u>Infinito</u>			
<u>Preterito.</u>	הִכִּין, הִכִּינִי	הִכִּינִי	2. m.	הִכִּינִי 1. c.
בֹּנֵן &c.	בִּהְכִּינִי	בִּהְכִּינִי	2. f.	יִכְבֵּן 3. m.
<u>Todo se conjuga perfeito.</u>	כִּהְכִּינִי	כִּהְכִּינִי	<u>Hophal.</u>	הִיכִינִי 3. f.
<u>Hiphil.</u>	לְהִכִּינִי	לְהִכִּינִי	<u>Preterito.</u>	הִיכִינִי 2. m.
<u>Preterito.</u>	<u>Imperativo.</u>	הִיכִינִי	3. m.	הִיכִינִי 2. f.
הִכִּינִי 3. m.	הִכִּינִי m. g.	הִיכִינִי	3. f.	<u>P.</u>
הִכִּינִי 3. f.	הִכִּינִי f. g.	הִיכִינִי	2. m.	הִיכִינִי 1. c.
הִכִּינִי 2. m.	<u>Plural.</u>	הִיכִינִי	2. f.	הִיכִינִי 3. m.
הִכִּינִי 2. f.	הִכִּינִי m. g.	הִיכִינִי	1. c.	הִיכִינִי 3. f.
הִכִּינִי 1. c.	הִכִּינִי f. g.	הִיכִינִי	3. c.	הִיכִינִי 2. m.
הִכִּינִי 3. c.	<u>Futuro.</u>	הִיכִינִי	2. m.	הִיכִינִי 2. f.
הִכִּינִי 2. m.	הִכִּינִי 1. c.	הִיכִינִי	2. f.	<u>Hithpael.</u>
הִכִּינִי 2. f.	הִכִּינִי 3. m.	הִיכִינִי	1. c.	הִיכִינִי
הִכִּינִי 1. c.	הִכִּינִי 3. f.	הִיכִינִי	<u>P. do Preterito.</u>	todo perfeito
<u>P. do Presente.</u>	הִכִּינִי 2. m.	הִיכִינִי	m. g.	כֹּנֵן
הִכִּינִי m. g.	הִכִּינִי 2. f.	הִיכִינִי	f. g.	כֹּנֵן
הִכִּינִי f. g.	<u>Plural.</u>	הִיכִינִי	<u>P.</u>	
<u>Plural</u>	הִכִּינִי 1. c.	הִיכִינִי	m. g.	
הִכִּינִי m. g.	הִכִּינִי 3. m.	הִיכִינִי	f. g.	
הִכִּינִי f. g.	הִכִּינִי 3. f.	הִיכִינִי	<u>Futuro.</u>	

Advertencias sobre estos verbos quiescentes Hiin.

Estes verbos, no Preterito, e Participio do presente da conjugação Gal, tem tres formas; porque huy tem Gamét em lugar de Vau, como: כִּי. Outros tem Paré, como: מֵתִים est. Outros tem Hilem, como: וַיִּלְחִיטֵם.

No Futuro, pela maior par-

parte tem Schouriq. Porém na pauro omuda em Khólem, e com Vau versivo, e Accent em a penultima, em gaméts kha-
rouph, ou em Pákhahk, se a ultima for gutturah, ou Nése,
como: וָדַרְוּ et removít.

Em Niphal, algumas vezes o primeiro Nése se acha com Veré, como: וַיִּשָׁא supératus est.

O Participio do presente, e o Infinito em Hophal, não são usados. Ultimamente se deve advertir, que nestas conjugacões se muda muitas vezes o Vau, que está no meio, em Sódh, e o Sódh em Vau.

Dos verbos quiescentes Lamedh Aleph, Ou que tem a terceira radical Aleph.

<u>Gál</u> Infinito.	<u>Piel</u> Infinito.	<u>Hiphil</u> Infinito	<u>Hithpael</u> Infinito
<u>וָיָזַן</u>	<u>וָיָזַן</u>	<u>וָיָזַן</u>	<u>וָיָזַן</u>
<u>וָיָזַן</u> ou	<u>וָיָזַן</u> ou	<u>וָיָזַן</u> ou	<u>וָיָזַן</u> ou
<u>וָיָזַן</u> ou	<u>וָיָזַן</u> &c.	<u>וָיָזַן</u> &c.	<u>וָיָזַן</u>
<u>וָיָזַן</u> &c.	<u>Pual</u> Infinito.	<u>Hophal</u> Infinito.	<u>וָיָזַן</u> &c.
<u>Niphal</u> Infinito.	<u>וָיָזַן</u>	<u>וָיָזַן</u>	
<u>וָיָזַן</u> ou	<u>Não tem gerundio</u>	<u>Não tem</u>	
<u>וָיָזַן</u> &c.	<u>os.</u>	<u>gerundios.</u>	

Advertencias sobre estes verbos.

Estes verbos quiescentes Lamedh Aleph, só no Infinito, he que dif-
fere dos Perfeitos. Porém deve-se notar, que muitas vezes o Aleph,
se muda em He, porque são estas duas letras entre si mudaveis.

Tambem se ha de observar, que no Preterito, Imperativo, e
Futuro a segunda radical, tem gaméts, e não Pákhahk; porque

o Aléph, que se segue, pede vogal longa, em que quiesça.

Final-

mente, se deve advertir, que algumas vezes (ainda que poucas) caho nestes verbos o Aléph, do mesmo modo, que o Hé nos verbos quiescentes Lamedh Hé.

Dos verbos quiescentes Lamedh Hé, ou que tem a terceira radical Hé.

<u>Gal.</u>							
<u>Preterito.</u>		גלוים m.g.	גלויה l.c.	גלוים m.g.			
גלה <u>migravit</u> 3.m.	גלויה f.g.	גלויה 3.m.	גלויה f.g.	גלויה 3.m.	גלויה f.g.		
גלויה 3.f.	<u>Infinito.</u>	גלויה 3.f.	<u>Infinito.</u>	גלויה 3.f.	<u>Infinito.</u>		
גלויה 2.m.	גלויה	גלויה 2.m.	גלויה	גלויה 2.m.	גלויה		
גלויה 2.f.	גלויה ou	גלויה 2.f.	גלויה	גלויה 2.f.	גלויה bu		
גלויה l.c.	גלויה ou	<u>Niphal</u>		גלויה	גלויה		
<u>P.</u>		גלויה	<u>Preterito.</u>	גלויה &c.	גלויה &c.		
גלויה 3.c.	גלויה &c.	גלויה 3.m.	<u>Imperativo.</u>	גלויה	גלויה		
גלויה 2.m.	<u>Imperativo</u>	גלויה 3.f.	גלויה	גלויה m.g.	גלויה		
גלויה 2.f.	גלויה m.g.	גלויה 2.m.	גלויה	גלויה f.g.	גלויה		
גלויה l.c.	גלויה f.g.	גלויה 2.f.	גלויה	<u>P.</u>	גלויה		
<u>P. do Presente.</u>	<u>P.</u>	גלויה l.c.	גלויה	גלויה m.g.	גלויה		
גלויה m.g.	גלויה m.g.	<u>P.</u>	גלויה	גלויה f.g.	גלויה		
גלויה f.g.	גלויה f.g.	גלויה 3.c.	<u>Futuro.</u>	גלויה	גלויה		
<u>P.</u>	<u>Futuro.</u>	גלויה 2.m.	גלויה	גלויה l.c.	גלויה		
גלויה m.g.	גלויה l.c.	גלויה 2.f.	גלויה	גלויה 3.m.	גלויה		
גלויה f.g.	גלויה 3.m.	גלויה l.c.	גלויה	גלויה 3.f.	גלויה		
<u>P. do Preterito.</u>	גלויה 3.f.	<u>P. do Presente.</u>	גלויה	גלויה 2.m.	גלויה		
גלויה m.g.	גלויה 2.m.	גלויה m.g.	גלויה	גלויה 2.f.	גלויה		
גלויה f.g.	גלויה 2.f.	גלויה f.g.	גלויה	<u>P.</u>	גלויה		
<u>P.</u>	<u>Plural.</u>	<u>P.</u>	גלויה	גלויה l.c.	גלויה		

70	יָגֵל 3. m.	גָּלַי f. g.	פ.	הַגְּלִיתָ l. c.
	תִּגְלִינָה 3. f.	גָּלוּ m. g.	גָּלִים m. g.	פ.
	תִּגְלוּ 2. m.	גְּלִינָה f. g.	גְּלוּת f. g.	הַגְּלוּ 3. c.
	תִּגְלִינָה 2. f.	Futuro.	ל. do Preterito.	הַגְּלִיתֶם 2. m.
	<u>Piel.</u>	אֶגְלֶה l. c.	אֶגְלֶה m. g.	הַגְּלִיתִי 2. f.
	Preterito.	יִגְלֶה 3. m.	יִגְלֶה f. g.	הַגְּלִינוּ l. c.
	גָּלָה 3. m.	תִּגְלֶה 3. f.	פ.	ל. do Presente.
	גָּלַתָּה 3. f.	תִּגְלֶה 2. m.	אֶגְלִים m. g.	אֶגְלֶה m. g.
	גָּלִיתָ 2. m.	תִּגְלִי 2. f.	אֶגְלוּת f. g.	אֶגְלֶה f. g.
	גָּלִיתָ 2. f.	פ.	Infinito	פ.
	גָּלִיתִי l. c.	נִגְלֶה l. c.	גָּלָה	אֶגְלִים m. g.
	פ.	יִגְלוּ 3. m.	אוּ גָלוּת	אֶגְלוּת f. g.
	גָּלוּ 3. c.	תִּגְלִינָה 3. f.	Futuro.	Infinito.
	גָּלַתְּם 2. m.	תִּגְלוּ 2. m.	אֶגְלֶה l. c.	הַגְּלֶה
	גָּלִיתִי 2. f.	תִּגְלִינָה 2. f.	יִגְלֶה 3. m.	הַגְּלוּת ou
	גָּלִינוּ l. c.	<u>Qual.</u>	תִּגְלֶה 3. f.	בְּהַגְלוּת
	ל. do Presente.	Preterito.	תִּגְלֶה 2. m.	כְּהַגְלוּת & c.
	אֶגְלֶה m. g.	גָּלָה 3. m.	תִּגְלִי 2. f.	Imperativo.
	אֶגְלֶה f. g.	גָּלַתָּה 3. f.	פ.	הַגְּלֶה m. g.
	פ.	גָּלִיתָ 2. m.	נִגְלֶה l. c.	הַגְּלִי f. g.
	אֶגְלִים m. g.	גָּלִיתָ 2. f.	יִגְלוּ 3. m.	פ.
	אֶגְלוּת f. g.	גָּלִיתִי l. c.	תִּגְלִינָה 3. f.	הַגְּלוּ m. g.
	Infinito.	פ.	תִּגְלוּ 2. m.	הַגְּלִינָה f. g.
	גָּלָה	גָּלוּ 3. c.	תִּגְלִינָה 2. f.	Futuro.
	גָּלָה ou	גָּלִיתֶם 2. m.	<u>Hiphil.</u>	אֶגְלֶה l. c.
	כְּגָלוּת ou	גָּלִיתִי 2. f.	Preterito.	יִגְלֶה 3. m.
	כְּגָלוּת & c.	גָּלִינוּ l. c.	הַגְּלֶה 3. m.	תִּגְלֶה 3. f.
	Imperativo	ל. do Presente.	הַגְּלֶה 3. f.	תִּגְלֶה 2. m.
	גָּלָה m. g.	גָּלָה m. g.	הַגְּלִיתָ 2. m.	תִּגְלִי 2. f.
	גָּלָה m. g.	גָּלָה f. g.	הַגְּלִיתָ 2. f.	פ.

				Q. do Presente.	Futuro.	
גָּלָה	1. c.	פָּגַלָה	2. m.	מִתְגַּלֶּה	1. c.	
יָגֵל	3. m.	תִּגְלִי	2. f.	מִתְגַּלֶּה	3. m.	
תִּגְלִינָה	3. f.	לְ		מִתְגַּלֶּה	3. f.	
תִּגְלוּ	2. m.	גָּלָה	1. c.	לְ	תִּתְגַּלֶּה	2. m.
תִּגְלִינָה	2. f.	יָגֵל	3. m.	מִתְגַּלֶּים	2. m.	
<u>Hophal.</u>		תִּגְלִינָה	3. f.	מִתְגַּלֹּת	2. f.	
Preterito.		תִּגְלוּ	2. m.	Infinito.		לְ
הִגְלָה	3. m.	תִּגְלִינָה	2. f.	הַתְגַּלּוֹת	גִּתְגַּלֶּה	1. c.
הִגְלִיתָ	3. f.	<u>Hithpacl.</u>		כְּהַתְגַּלּוֹת	וְתִתְגַּלוּ	3. m.
הִגְלִיתָ	2. m.	Preterito.		כְּהַתְגַּלּוֹת	תִּתְגַּלִּינָה	3. f.
הִגְלִיתָ	2. f.	הִתְגַּלָּה	3. m.	לְהַתְגַּלּוֹת	תִּתְגַּלוּ	2. m.
הִגְלִיתִי	1. c.	הִתְגַּלִּיתָ	3. f.	מִתְגַּלּוֹת	תִּתְגַּלִּינָה	2. f.
לְ		הִתְגַּלִּיתָ	2. m.	Imperativo.		
הִגְלוּ	3. c.	הִתְגַּלִּיתִי	2. f.	הִתְגַּלֶּה	m.g.	
הִגְלִיתֶם	2. m.	הִתְגַּלִּיתִי	1. c.	הִתְגַּלִּי	f.g.	
הִגְלִיתִי	2. f.	לְ		לְ		
הִגְלִינוּ	1. c.	הִתְגַּלוּ	3. c.	הִתְגַּלוּ	m.g.	
Q. do Preterito.		הִתְגַּלִּיתֶם	2. m.	הִתְגַּלִּינָה	f.g.	
סָגַלָה	m.g.	הִתְגַּלִּיתָ	2. f.			
סָגַלָה	f.g.	הִתְגַּלִּינוּ	1. c.			
לְ						

Advertencias sobre estos verbos.

Os verbos quiescente Lamedh Hé, em todas as conjugações ou tem o Hé quiescente, ou operdem, ou ornudaõ em Jóckh, ou em Vau, como se pode ver nas suas conjugações, que acabamos de referir.

Excepção

Não seguem esta regra aquelles, que tem Shappie, como: בְּסִיחָה Sciderari, e לְגִיהָ splendere; porque

סָגַלִים	m.g.
סָגַלּוֹת	f.g.
Infinito.	
הִגְלָה	
הַתְגַּלּוֹת	ou
Futuro.	
עָגַלָה	1. c.
יָגֵל	3. m.
תִּגְלִי	3. f.

seguem os Perfeitos

Na terceira pessoa feminina do Preterito de Qál, algumas vezes não se exprime o ultimo Hé; porque se acha קָוַי fecit, em lugar de קָוַיְהִי. Tambem o Lamedh Hé algumas vezes se muda em Sódh, e não em Sav, como: קָוַיְסִי, por קָוַיְסִי.

debaixo da Náon

No Preterito de Niphal, se acha Khiriq seguindo-se letra guttural, como: קָוַיְהִי factus est.

No de Piel, a onze tem Pseré, pode tambem ter Khiriq, como: קָוַיְהִי, e קָוַיְהִי revelasti.

No de Qual, se acha muitas vezes gaméts khatoúph, como: קָוַיְהִי finita sunt, por קָוַיְהִי. E tambem algumas Khólem, que he, quando a segunda radical, não tem Daghés, como קָוַיְהִי projecta est, por קָוַיְהִי.

Da Hiphil, muitas vezes tem debaixo do Hé Seghól, em lugar de Khiriq, ou tambem Pseré, ou Páthakh.

No de Hophal, se acha Khólem, em lugar de gaméts khatoúph, como: קָוַיְהִי ascendere facta est.

O Infinito de Qál quando está sem as Letras ככלם, e com tudo tem forza de Gerundio, pela maior parte termina em Khólem, como: קָוַיְהִי videns vidi.

Em Hiphil porora, costuma a cohar em gaméts, como: קָוַיְהִי multiplicando multiplicabo.

O Future em todas as conjugações (excepto Qual, e Hophal) perde algumas vezes o ultimo Hé, e neste caso o accento, que estava em a ultima syllaba, se põe em a penultima, principalmente precedendo vau carivo, como: קָוַיְהִי et edificavit.

por קָבַל. Porém se a primeira, ou segunda radical for guttural, então o Seghól, que no Futuro estava de baixo da primeira radical, muda-se em Lakhah, como: קָבַל et carumetatum est, por קָבַל.

Algunhas vezes as letras קָבַל tem Alhiviy, outras Uere, e outras Lakhah, principalmente quando por abreviar, o Seghól da primeira radical, se muda em Scheva, e a dicção se faz monosyllaba, como: קָבַל, et vidit, קָבַל, et dominatum est.

O verbo קָבַל fuit, muitas vezes no Futuro se conjuga desta sorte קָבַל, קָבַל, קָבַל, em lugar de קָבַל, קָבַל, קָבַל.

Este mesmo defeito padecer, ainda que raras vezes, o Imperativo em Piel, Hiphil, e Hithpacl, como: קָבַל, por קָבַל præcipe. קָבַל, por קָבַל multiplicata, קָבַל, por קָבַל ostende te & grotum.

Artículo III.

Dos verbos Compostos: Polysyllabos e Anomalos

Os verbos compostos são de cinco generos. O primeiro, he daquelle, que se compoem dos Defectivos Lé Néum, e dos Quiescentes Lamedh Aleph, como: קָבַל tulit. O segundo, dos que se compoem dos Defectivos Lé Néum, e dos Quiescentes Lamedh Hé, como: קָבַל percussit. O terceiro, dos que se compoem de Lé Jódh, e Lamedh Aleph, como: קָבַל exiit. O quarto, dos que constão de Lé Jódh, e Lamedh Hé, como: קָבַל jecit. O quinto, dos que constão de Lé Aleph, e de Lamedh Hé, como: קָבַל voluit. Todos estes verbos em quanto á primeira syllaba, seguem as conjugações dos

74
verbos Lé Nun, ou Lé Lódh, ou Lé Aleph. Em quanto á segunda
seguem a forma dos quiescentes Lamedh Aleph, ou de Lamedh Hé,
Aleph isto he, daquellas verbos de que se compoem. E por isso
se chamaõ verbos suas vezes imperfeitas. Differem estes verbos
dos seuy simplicy, em que não perdem a primeira radical no
Infinito, e Imperativo, como os simples, porque não diremos
no Infinito da למד, למד, mas למד, e assim todos os may.

Excepção.

Excepção-se estes dois למד, e למד, que no Infinito, e Impe-
rativo, algumas vezes perdem a primeira radical, deste modo:
no Infinito, למד, למד &c. No Imperativo, למד, למד &c.

Articulo. IV.

Dos verbos, que constão de quatro, ou cinco letras, e dos Ano-
malos.

Os verbos de quatro, ou cinco letras, são poucos, e pela maior
parte se fazem dobrando a primeira syllaba dos outros ver-
bos, como: למד oblectavit, que vem de למד. למד volebit,
de למד. למד pulcher factus est, de למד. למד turbatus est,
de למד. למד demolitus est, e למד indutus est. E ambos se conjugão por
Piel.

Os verbos Anomales, que may frequentemente occorem,
são dois, למד dedit, e למד adoravit, que vem de למד,
e só se conjuga em Hithpael. Para may comodidade porre-
mos aqui os seuy exemplos.

Gál.
 Präterito.
 נָתַן 3. m.
 נָתַנָּה 3. f.
 נָתַתָּ 2. m.
 נָתַתְּ 2. f.
 נָתַתְּ 1. c.

Q.
 נָתַנּוּ 3. c.
 נָתַתְּם 2. m.
 נָתַתְּנָי 2. f.
 נָתַתְּוּ 1. c.

P. do Presente.
 נֹתֵן m. g.
Q.

נֹתְנִים m. g.
Não tem generos

femininos:
P. do Präterito.
 נָתַתְּנָי m. g.
Não tem f.

Q.
 נָתַתְּנָי m. g.
 נָתַתְּנָוּ f. g.

Infinito.
 נָתֹן
 נָתֹן ou
 נָתֹן ou
 נָתֹן ou

כָּתַבְתָּ
 כָּתַבְתָּ
 לָתַבְתָּ
 כָּתַבְתָּ
Imperativo.

תֵּן m. g.
 תֵּנִי f. g.

Q.
 תֵּנוּ m. g.
Não tem f

Futuro.
 תֵּתֵן 1. c.
 תֵּתֵן 3. m.
 תֵּתֵן 3. f.
 תֵּתֵן 2. m.
 תֵּתֵנִי 2. f.

Q.
 תֵּתֵנוּ 1. c.
 תֵּתֵנוּ 3. m.
 תֵּתֵנוּ 2. m.
Não tem g. f.

Niphal.
Präterito.
 נָתַתְּ 3. m.
 נָתַתְּ 3. f.
 נָתַתְּ 2. m.
 נָתַתְּ 2. f.
 נָתַתְּ 1. c.

Q.
 נָתַנּוּ 3. c.
 נָתַתְּם 2. m.
 נָתַתְּנָי 2. f.
 נָתַתְּוּ 1. c.
P. do Presente.

נֹתֵן m. g.
Não tem maij.
Infinito.

הִנָּתֵן
 כֹּהֲנֵתֵן
 כֹּהֲנֵתֵן
 לְהִנָּתֵן

Imperativo.
 הִנָּתֵן
Futuro.
 יִנָּתֵן 1. c.
 יִנָּתֵן 3. m.

Q.
 יִנָּתֵן 3. m.
 יִנָּתֵן 3. f.
 יִנָּתֵן 2. m.
 יִנָּתֵנִי 2. f.

Niphal.
 נָתַתְּ 1. c.
 יִנָּתֵנוּ 3. m.
 יִנָּתֵנָּה 3. f.
 יִנָּתֵנוּ 2. m.
 יִנָּתֵנָּה 2. f.

Hophal.
Futuro.

יִתֵּן Dabitur.
Não se achia may nesta conjugação.
Kethpacl.
Präterito.

הִשְׁתַּחֲוּהָ 3. m.
 הִשְׁתַּחֲוּתָהּ 3. f.
 הִשְׁתַּחֲוּוּתָהּ 2. m.
 הִשְׁתַּחֲוּוּתָהּ 2. f.
 הִשְׁתַּחֲוּוּתָהּ 1. c.

Q.
 הִשְׁתַּחֲוּוּ 3. c.
 הִשְׁתַּחֲוּוּתְכֶם 2. m.
 הִשְׁתַּחֲוּוּתְכֶנָּי 2. f.
 הִשְׁתַּחֲוּוּתְכֶם 1. c.

P. do Presente.
 מִשְׁתַּחֲוֶה f. g.

Q.
 מִשְׁתַּחֲוֶה m. g.
Infinito.
 הִשְׁתַּחֲוּוּת

Imperativo.
 הִשְׁתַּחֲוּהָ m. g.
 הִשְׁתַּחֲוּוּ m. g. * Q.

Futuro.
 יִשְׁתַּחֲוּוּ 1. c.
 יִשְׁתַּחֲוּוּ ou 3. m.

76 תִּשְׁתַּחֲוּהוּ 3. f.

ל.

תִּשְׁתַּחֲוּהוּ

לְשַׁחֲוֹהוּ 1. c.

תִּשְׁתַּחֲוּהוּ ou 2. m.

יִשְׁתַּחֲוּוּ 3. m.

תִּשְׁתַּחֲוּוּ 2. f.

תִּשְׁתַּחֲוּוּנָה 3. f.

תִּשְׁתַּחֲוּוּ 2. m.

תִּשְׁתַּחֲוּוּנָה 2. f.

Tambem se achão na Sagrada Escripura algumas voces compos-
tas de varias conjugação, as quasy se podem contar entre os Anoma-
los, como no cap. 1. dos Numeros נִסְפָּרָה numeratus est, que
se compõe do Nophal, e Kiltipael. No Psalmo יִרְדּוּ וְיִשְׁתַּחֲוּוּ perse-
quetur, que se compõe de gál, e Piel, &c.

Cap. IX.

Dos Affixos dos Verbos.

Assim como os Nomes recebem Pronomes Affixos, e por esta causa
mudão as vogasy, assim tambem succede com os verbos: como, v. g. de
נָתַתְּ, e נָתַתְּ se faz נָתַתְּ verbum tuum, do mesmo modo de נָתַתְּ e נָתַתְּ, se
faz נָתַתְּ visitavit te. Porém deum-se advertir tres cousas antes
que fallemos dos Affixos. 1.^a, que os Affixos só convem propriamen-
te a os verbos activos, isto he, a gál, Piel, e Kiphil. E assim não
trataremos das conjugações passivas, isto he, de Niphal, Qual, Nophal,
e Kiltipael. Não com tudo duas excepções. A primeira, he dos Infini-
tos passivos, os quasy quando fazem os veros de nomes, recebem
(ainda que raras vezes) Affixos, como יָבִיא בְּיוֹם הַבְּרֵאשִׁית in die cre-
ari eos, isto he, indie creationis eorum.

A segunda excepção, he
dos verbos Neutros, que algumas vezes recebem affixos, porém
antão se entende de fora alguma preposição, acomodada a o sen-

sentido, como: אָבְרָחָם , que não significa habilitabit te, mas habilitabit tecum; porque se põe אָבְרָחָם por אָבְרָחָם .

A 2.^a curso, que se deve advertir he, que há cinco Affixos, que se ajuntão a os verbos, os quaes se não ajuntão aos Nomes, a saber אֲנִי me $\text{וְ$, e אִתְּךָ cum אִתְּךָ , e אִתְּךָ cum. Ainda que este ultimo tambem se acha em os Nomes, porem he só em o numero plural, como: אִתְּכֶם . Os nomes dos verbos quiescentes Lamedh hí, tambem recebem אִתְּךָ á maneira dos verbos, como no Salmo 5 v. 5 אִתְּךָ in ore ejus pro eorum. אִתְּךָ , e אִתְּךָ pertence a todos os tempos excepto ao Preterito.

A 3.^a, que das tres pessoas dos verbos, a terceira recebe todos os Affixos, que são dez; porque diremos, visitavit cum, cum, te m., te f., me c. eos, ea, vos m., vos f., nos c. A segunda somente seis, porque se diz, visitasti cum, cum, eos, ea, me, nos. A primeira finalmente, que só admittre oito, a saber, visitavi cum, cum, eos, ea, te m., te f. vos m., vos f. Agora fallaremos de cada huma das pessoas em particular.

Do Preterito de Gál.

Terceira pessoa do singular masculina.

Esta pessoa, com todos os affixos muda o gamets da primeira letra em Schewá; e o Páthahik da segunda em gamets, excepto com affixos אֲנִי , e וְ , porque com estes permanece o Páthahik. Immediatamente antes dos affixos, se põe os meymos pontos, que com o nome אִתְּךָ , excepto os affixos אִתְּךָ , e וְ , antes dos quaes se põe gamets, e o affixo אִתְּךָ , antes do qual se põe Páthahik.

No verbos quiescentes Lamedh hí, como com os affixos se perde o ultimo Hé, se mudão as vogaes deste modo: o gamets da segunda, se muda para o primeira, e a Schewá desta se perde; porque diremos אִתְּךָ , e não

מִן־הַיָּד. Na consoante, que está antes do affixo, sempre fica a mesma vogal, que tinha antecedentemente, como: מִן־הַיָּד, com o affixo da primeira pessoa, fica מִן־הַיָּדִי.

Da terceira pessoa do singular feminina.

Esta terceira pessoa, sempre muda o qamets da primeira letra em Schewa, e a Schewa da segunda em qamets. Também algumas vezes, a muda em Pálhakh, e o ultimo Hé em Tau á maneira dos Nomes femininos. E se acontecer seguir-se o affixo מִן, também o Hé do affixo se muda em Tau, e para que não concorram dois, se lança o primeiro fora, e a sua falta se supprae, pondo Daghis na consoante, que se segue. Na letra antes do affixo se põem as mesmas vogaes, que em os nomes femininos, como: מִן־הַיָּדִי.

Da segunda pessoa do singular masculina.

Esta segunda pessoa, sempre muda o qamets da primeira letra em Schewa, e retê pela maior parte o Pálhakh da segunda, ainda que algumas vezes o muda em Khiriq. Antes dos affixos se põem as mesmas vogaes, que antecedentemente tinha.

Da segunda pessoa do singular feminina.

Esta em toda a parte muda o qamets da primeira letra em Schewa, e conserva o Pálhakh da segunda, e o Schewa que está da terceira. Antes dos affixos se põe Khiriq longo.

Da primeira pessoa do singular cõmua.

A primeira pessoa do singular, muda o Gamets em Schevâ, e retê o Pâkhabh. Antes dos affixos conserva o Alhirig, que antecederentemente tem.

Da terceira pessoa do plural cõmua.

A terceira pessoa do plural, muda em toda a parte ~~muda~~ o Gamets em Schevâ, e conserva o Pâkhabh. Antes dos affixos sempre fica o Alhirig, que tinha.

Da segunda pessoa masculina.

Esta segunda pessoa do plural, não muda as suas vogaes, somente perde o ultimo Mâm, e em seu lugar recebe Schourig, antes dos affixos.

Da segunda pessoa feminina.

A segunda pessoa do plural feminina, segue em tudo a segunda masculina do mesmo numero.

Da primeira pessoa do plural cõmua.

Esta pessoa, em toda a parte, muda o Gamets da primeira letra em Schevâ, e retê o Pâkhabh da segunda. Antes dos affixos permanecem as mesmas letras, e pontos, que antecederentemente.

Dos participios, do Presente, e do Pretérito

Os participios, assim como na inflexão seguem a regra dos nomes; porque se declinão como elles, e não se conjugão, do mesmo modo os seguem em a mudança dos pontos. E se acontecer, que tenham alguns fixos, que sejam proprios dos verbos, se explicão como os nomes, v. g. וְיָסֵדֶנּוּ visitans cum וְיָסֵדֶנּוּ visitator ejus.

Do Infinito.

O Infinito, tem quatro formas, a saber: וְיָסֵדֶנּוּ, וְיָסֵדֶנּוּ, וְיָסֵדֶנּוּ, e וְיָסֵדֶנּוּ. A primeira forma, sempre muda o Gamets, em Gamets

hhatouph, e o Khólem em Schevá, como: וְיָבִיטָהּ visitare eum.
 Se a segunda radical for guttural, então será a sua vogal Khathéph
gamets hhatouph, e a primeira terá gamets, como: וְיָבִיטָהּ amare eum.

A segunda forma, reté a Schevá da primeira radical, e muda o
Khólem da segunda em gamets hhatouph, como: וְיָבִיטָהּ, וְיָבִיטָהּ,
 וְיָבִיטָהּ, e tanto esta forma, como a primeira, não tem mais affixos,
 do que os tres sobreditos.

A terceira, conserva também a Schevá da
 primeira radical, excepto se o caro se seguir outra, que então a
 muda em Khirik. O Pékhakh, da segunda com o affixo וְ se mu-
 da em gamets, e com וְ, וְ, não se muda; porém com os outros
 todos se muda em Schevá.

A quarta, reté a Schevá na primeira le-
 tra, e na segunda muda o vau, em gamets, e debaixo da terceira
 recebe gamets hhatouph, como: וְיָבִיטָהּ. Deve-se porém advertir, que
 os affixos dos Infinittos, se podem expror, assim na voz activa, co-
 mo na passiva; porque v.g. וְיָבִיטָהּ pode significar, visitatio ejus,
 ou visitatio, se refira à pessoa, que visita, ou à quella, que he visi-
 tada. Exceptuão-se estes, וְיָבִיטָהּ, וְיָבִיטָהּ, וְיָבִיטָהּ, e וְיָבִיטָהּ, que só convem à pessoa
 paciente.

Do Imperativo.

No Imperativo, a segunda pessoa do singular do genero masculino,
 segue a regra do Infinittos וְיָבִיטָהּ. As outras não mudão.

Do Futuro.

Em todo o Futuro, permanetã sempre as mesmas vogaes debaixo
 das letras וְיָבִיטָהּ, excepto se a vogal for gamets, porque então
 se muda em Schevá. A vogal da primeira radical, também he im-

immoval. O khólem da segunda, sempre se muda em Schewà,⁸¹ excepto com os affixos ׀, ׀׀, ׀׀׀; porque com estes se muda em gamet, khatoúph. Se porem a segunda radical, não tiver khólem, mas Páthahik, se fara como, com o Infinito da forma ׀׀׀׀׀.

De Piet.

Da conjugação Piet, não occorre cousa particular, que dizer, se não que a segunda radical em toda a parte muda o Pieré em Schewà, excepto com os affixos ׀, ׀׀, ׀׀׀, a onde se muda em Seghol, como: ׀׀׀׀׀ visitavit cum, ׀׀׀׀׀׀ visitavit te.

De Hiphil.

Nesta conjugação, não ha mudança alguma, excepto em os verbos quiescentes, Aiin vau, em os quoes o Pieré da letra Me se muda em Khathéph Seghol, como: ׀׀׀׀׀׀ e o Pieré da letra Mem, no Participio do Presente em Schewà, como: ׀׀׀׀׀׀, e o gamet das letras ׀׀׀׀׀ no Futuro, tambem se muda em Schewà, como: ׀׀׀׀׀׀.

Cap. X.

Do Adverbio, Preposição, Conjunção, e Interjeição.

Resta-nos

fallar de ׀׀׀׀׀, estohé, da dicção, qua comprehende as ultimas quatro partes da oração, Adverbio, Preposição, Conjunção, e Interjeição, de que trataremos com a brevidade possível, por sua ordem.

Articulo I.

Do Adverbio.

Os Adverbios, na lingua Hebraica, são poucos, como em as outras,

revera, certe.

Adverbios de intercaõ.

יִתְּרָא nimmium, amplius,

magis, potius.

חֲזָקָא valde, vehementer.

רַב, רַבְּתָא, רַבְּתָא satis,

multum, plurimum.

כַּי־הָא quanto magis.

Adverbios de negar, de
prohiber, e duvidar.

לֹא, לֹא־אֵין, אֵין־אֵין

non.

בִּלְבָד non, nequaquam.

אֵלֵּן ne, אֵלֵּן־אֵין ne forte,

ultra, ul non.

אֵין־אֵין־אֵין fortassis, fortasse,

forsitan.

Adverbios de qualidade.

רִיקָא inaviter, immerito,

frustra. וַאֲזַנְיָא vane, in va-

num. חֲנָאִיָּא gratis, immerito.

יְהוּדָיָא Judaice.

עִבְרָיָא Hebraice.

אַרְמֵיָא Syriace.

E para com os Rabinos.

יוֹנִיָּא Græce.

רוֹמַיָּא Romane, Latine.

עֲרַבִיָּא Arabice.

צַרְפְּתִיָּא Gallice.

Adverbios de aju-
tar, separar, e excluir.

יַחַד, יַחַדְיָא una,

pariter.

לְבַד seorsim, separatim.

אֵין־רַבְּתָא tantum, tantum-

modo, duntaxat.

Adverbios de remissão, e
diminuição.

אֵין־אֵין sensim, lente, laniter.

אֵין־אֵין־אֵין parum, parumper.

אֵין־אֵין־אֵין־אֵין paulatim.

אֵין־אֵין־אֵין־אֵין pene.

אֵין־אֵין־אֵין־אֵין־אֵין fove, tantum non.

כַּי־הָא quantominus.

Adverbios de similha-

ça.

כַּי־הָא, כַּי־הָא, כַּי־הָא, כַּי־הָא sicut,

ita, quasi.

כַּי־הָא־כַּי־הָא similiter.

כַּי־הָא־כַּי־הָא taliter, hoc modo.

Alguns desta Adverbios, tambem re-
cebem affixos, quasi à maneira dos no-
mes; dos quoes só discrepãõ, em que es-
toy, algumas vezes se ajuntãõ, com os
affixos dos verbos. Os que com mais
frequencia, occorem em as Biblias,

São os seguintes.

הִנֵּנִי ecce ego. הִנֵּנִי אוּ הִנֵּנִי ecce ego. הִנֵּנִי ecce tu. הִנֵּנִי ecce ille. הִנֵּנִי ecce illi. הִנֵּנִי ecce vos. הִנֵּנִי ecce nos. אֲנִי non. אֲנִי non ego. אֲנִי non tu. &c. כִּמוֹתוֹ sicut. כִּמוֹתוֹ sicut ille. כִּמוֹתוֹ sicut tu. כִּמוֹתוֹ sicut ego. כִּמוֹתוֹ sicut illi. &c. אֵי, אוּ אֵי ubi. אֵי ubi ille. אֵי ubi tu. אֵי ubi ego. אֵי ubi illi. &c. עוֹד, adhuc. עוֹד adhuc ille. עוֹד adhuc tu. עוֹד adhuc ego. עוֹד adhuc illi &c. Os meymos affixos, recebem em todas as outras pessoas, assim masculinas, como femininas, que aqui não pozemos.

Articulo II.

Das Preposições.

As preposições dos Hebreos, se dividem, em juntas, ou inseparaveis, e em apartadas, ou separaveis. As preposições inseparaveis fazem huma só dicção com a palavra, a que se ajuntão. As separaveis constituem huma voz separada, e distincta, excepto se se compoem com affixos. As preposições inseparaveis, são estas quatro, ׀ in, ׀ secundum, ׀ ad, ׀, em lugar de ׀ à, ab, de, ex, &c.

As disjunctivas, ou separaveis, são de diversos generos; porque humas, mostrão o lugar, ou termo do movimento, ou quietação. Outras, significão a causa do movimento, ou quietação. Outras, denotão o lugar, e juntamente o tempo. Outras, exprimem a companhia. Outras, finalmente, mostrão a privação da causa adjuvante. De humas, e outras, isto le, separaveis, e inseparaveis, trataremos no seguinte Schema.

Das preposições, que mostrão o lugar, ou termo do movimento, ou quietação.

אֶל, אֵלַי, אֵלַיךְ ad, secus,
justa, erga.
 אֵצֶק apud, justa,
pari, prope.
 אַחֲרַי, אַחֲרֵיךְ post.
 בְּ in, propter.
 בֵּין inter.
 הַלְּמַעְלָה ultra.
 חוּץ extra.
 כְּ secundum, justa.
 לְ ad.
 לִפְנֵי ante, coram, pro.
 מִן, מִכֵּן, מִיָּד à,
ab, abs, de, è, ex, pro,
e aliqua, vèr, propter.
 מִלְּפָנֶיךָ, מִלְּפָנַי, מִלְּפָנֵינוּ contra, è regione,
ex adverso, coram, ante.
 סָבִיב circum, circa.

עִבֵּר cis, trans.
 עִבֵּר - אֶל contra
 מִעֵבֵר trans
 עִבֵּר - לְ è regione.
 עַד usque.
 עַדְיָ usque ad.
 עַל, עַלְיָ, עַלְיָךְ super
 עֲלֵיךְ è regione
 מִלְּעֵבֶר, לְעֵבֶר ex adverso
 מִתַּחַת sub
 Preposições, que
 significão, a causa
 do movimento, ou
 quietação.
 בְּעֵבֶר, בְּגֵל, בְּגֵלְךָ, בְּגֵלְנוּ propter.
 עַל, מִפְּנֵי, לְמַעַן propter.
 מִתַּחַת, חֲלֹף, בְּעַד pro

Preposições, que denotão
 o lugar, e juntamente o
 tempo.
 אַחֲרַי post.
 בֵּין inter.
 בְּ in.
 כְּ secundum, justa, ad.
 מִן, e מֵ à, ab, &c.
 לִפְנֵי ante.
 Preposições, que signifi-
 caõ companhia.
 אִתִּי, אִתְּךָ, אִתְּנוּ cum.
 Preposições, que denotão
 a privação da causa ad-
 juvante.
 בְּלֹא, מִבְּלֵי, מִבְּלֵיךָ, מִבְּלֵינוּ propter.
 לְבַד, מִבְּלֵעַד, מִבְּלֵעַדְךָ, מִבְּלֵעַדְנוּ propter, sine.

Todas estas preposições, recebem affixos à maneira dos Nomes,
 e Verbos, excepto as seis, que se seguem. אֵלַי, אֵלַיךְ, אֵלַינוּ, אֵלַינוּךְ,
 עִבֵּר, גִּבֹּר.

Como os pontos, se mudão em as Preposições, por
 variação dos affixos, bastantemente o explicão os Dictionarios, e por
 esta causa os não pomos aqui, e juntamente por evitar confu-
 zão. Porém advertete-se, que עַל, e אֵלַי recebem affixos à manei-
 ra dos nomes do Plural, isto he, acrescentando-lhe Todeh, de po-
 is de Lamedh. Além disto, que אֵלַי com todos os affixos, muda
 o Seghol, em Vavé. Excepto com בֵּין, כֵּן, הֵן, הֵן, com os quae

o muda em Páthakh Schewá, como: וְיָלֵךְ, וְיָלֵךְ. A preposição
 לָךְ com os affixos לְךָ, לְךָ, לְךָ, לְךָ, muda o Páthakh, em Páthakh
Schewá, e com os outros, em Gamets, como: וְיָלֵךְ, וְיָלֵךְ.

Artículo III.

Das Conjunções.

As Conjunções, humas são copulativas, como: וְ et, וְגַם etiam,
 וְכִּי quoque. Outras disjunctivas, como: אֶלְמָד aut, וְ vel, אֶלְמָד sive. וְכִּי
 וְכִּי non sic, secus. Outras adversativas, como: וְכִּי verum,
veruntamen; וְכִּי at, וְכִּי est, וְכִּי sed, וְכִּי verum, וְכִּי varuntamen.
etiam; וְכִּי sed. וְכִּי et si; וְכִּי varuntamen.
 Outras Condicionaes, como: וְכִּי si, וְכִּי sin, וְכִּי liquidem, וְכִּי si quando, וְכִּי
quandoquidem. Outras Causaes, como: וְכִּי quia, וְכִּי quod, וְכִּי quoniam, וְכִּי nam,
enim, וְכִּי etenim. וְכִּי quod, וְכִּי quia, וְכִּי cum. וְכִּי quia, וְכִּי eo quod, וְכִּי
quandoquidem. וְכִּי eo quod, וְכִּי propterea. וְכִּי quod. וְכִּי quia,
 וְכִּי eo quod. וְכִּי propterea ut. וְכִּי ut non. Outras, finalmente, conclusivas, como: וְכִּי quare,
quonobrem, וְכִּי quapropter, וְכִּי quocirca, וְכִּי ergo, וְכִּי ideo, וְכִּי itaque, וְכִּי igitur,
idcirco.

Artículo IV.

Das Interjeições.

As Interjeições, também são de diversos generos; porque humas
 são de pedir, como: וְכִּי quæro, וְכִּי obsecro, וְכִּי amabo.
 Outras de ameeçar, como: וְכִּי ut. Outras, de quem
 se doe, como: וְכִּי oh, וְכִּי hei, וְכִּי heu, וְכִּי cheu. וְכִּי ah, וְכִּי ah.
 Outras, de chorar, como: וְכִּי hei, וְכִּי ut.
 Outras, de exclamar, como: וְכִּי oh, e o mesmo he, quando he
 articulo. Outras, de quem se enfastia, e abomina alguma cou-
 za, como: וְכִּי absit. Outras, de quem se alegra, e junta:

e juntamente insulta, como: הָאָהָהָ הָאָהָהָ euge, euge, ha, ha,
he. Outras, de admoestar, como: הָאָהָהָ cia, age; הָאָהָהָ agite.
 Outras, de chamar, como: הָאָהָהָ heuj; e alguma vez faz o
 meymos effeito o He articulo. Outras, em fim, são de quem
 deseja, como: הָאָהָהָ , הָאָהָהָ , הָאָהָהָ , הָאָהָהָ , utinam, ô utinam!
 הָאָהָהָ Amen.

Cap. XI.

Da Syntaxe.

Por quanto, o que pertence a esta parte da Grammatica, he
 quasi tudo commum com as outras linguas, e facilmente se
 sabe, com o uso, e licaõ das Escripturas; só fallaremos, com a
 brevidade possível **I.** dos Nomes, com o Verbo. **II.** do Ad-
jectivo, com o Substantivo, e do Substantivo, com outro Subs-
tantivo. **III.** do Relativo, com o Antecedente.

O Nome
 concorda, com o verbo em genero, numero, e Pessoa, como: no
 cap. 1. do Genesis הָאָהָהָ הָאָהָהָ , et terra erat. Isto porém
 não succede sempre; porque muitas vezes o nome masculino,
 se ajunta a o verbo feminino, como em o livro 2. dos Reys
 cap. 13. verso 37. הָאָהָהָ הָאָהָהָ et cessavit David. E pelo
 contrario, no livro 2. dos Reys cap. 25. v. 27. הָאָהָהָ הָאָהָהָ ,
attulit ancilla tua.

Porém nestes, e em similhantes casos, pa-
 rece entender-se de fora alguma palavra, ^{outra} acomodada, ao que
 se diz, como: cessavit David, isto he, anima Davidis. Attu-
lit ancilla tua, isto he, servus promissus nomine mee, qui
sum ancilla tua. É o mais certo he, que a Sagrada Escriptu-
ra, attende mais à coisa significada, do que à voz significativa.

Isto, que temos dito do genero, se pode tambem dizer do numero. Porque muitas vezes, se acha o nome do singular, com o verbo do plural, como: וְיָרִיבֵם וְיִבְרָא וְיִקְרָב, et variant desiderium gentium. E outras vezes, se acha o verbo no singular, e o nome no plural, como no cap. 1. do Genesis v. 14. וְיִבְרָא וְיִקְרָב וְיִבְרָא sit luminaria. Mas isto costuma succeder, quando o nome do singular, rege o do plural, ou pelo contrario; porque entao o verbo concorda em numero com o segundo nome, a inda que não esteja em Nome nativo, como v.g. no cap 15. do Job v. 20. וְיִבְרָא וְיִקְרָב וְיִבְרָא numery annorum recondisti sunt. &c.

Costuma-se tambem

isto fazer, quando o nome do plural, se pode expor distributivamente, como cap. 49 do Gen. v. 22. וְיִבְרָא וְיִקְרָב וְיִבְרָא, filiis discurrit, isto he, unaqueque filiarum discurrit.

Tambem isto se faz, quando o nome do plural, significa cousa singular, como no cap. 21. do Exodo v. 4. וְיִבְרָא וְיִקְרָב וְיִבְרָא, si domini ejus dederit, isto he, si dominus ejus dederit.

Serve tambem, para mostrar o Mysterio da Santissima Trindade, Gen. cap. 1. v. 1 וְיִבְרָא וְיִקְרָב וְיִבְרָא, creavit Dei, isto he, Deus in personis trinus creavit.

Serve tambem, para mostrar o

Mysterio da Santissima Trindade, Gen. cap. 1. v. 1 וְיִבְרָא וְיִקְרָב וְיִבְרָא, creavit Dei, isto he, Deus in personis trinus creavit.

não ppe

Finalmente,

não poucas vezes, se toma a terceira pessoa do verbo Activo, na significação passiva, como וְיִבְרָא וְיִקְרָב וְיִבְרָא, propterea vocatum est pulchra, isto he, pulchra nomen, pulchra viventis, et videntis. Gen. cap. 16.

O nome Adjectivo, e o Substantivo, pela maior parte concordão em genero, numero, e caso, como cap. 4. dos Canticos v. 1. וְיִבְרָא וְיִקְרָב וְיִבְרָא, pulchra amica mea. E no cap. 5. v. 10.

89.

Algunhas vezes, se acha o Adjectivo do genero masculino, com o Substantivo feminino, como no cap. 11. do Exodo verso 6.

כַּמְּוֹתָּהּ כַּמְּוֹתָּהּ sicut ipse acclamatio.

Tambem se acha o Adjectivo do singular, com o Substantivo do plural, como no cap. 19. de Esay v. 4. קְשֵׁי קַדְוֹנֵי dominorum duri; isto he, durorum. Poram quando o Adjectivo, não concorda em caso, com o Substantivo, may o Adjectivo está em nominativo, e o Substantivo em genitivo, se deve explicar o Adjectivo por Superlativo, ou Comparativo, como no livro 1. dos Reis cap. 21. v. 7. הַרְוֵיךָ הַרְוֵיךָ potentissimus pat- torum. Isaias cap. 22. v. 11. חֲכָמֵי יוֹעֲצֵי sapientissimi consilla- riorum, ou sapientiorum consiliariorum.

Os nomes Adjectivos, que para com os Latinos regem Ablativo, para com os Hebreos re- gem Genitivo, como v.g. no cap. 2. do Joël verso 5. עֲרוֹךְ מִלְחָמָה instructus p~~ro~~elii, isto he, proelio. &c.

O nome Substantivo con- tume ter tambem a forma do regimen do Genitivo, ainda não se seguindo genitivo, may estas letras servis שְׁבִילִים, como Ecclesiay- te cap. 11. v. 4. לְשֵׁי פִּי לְשֵׁי פִּי, loquy, quo cadet. &c. Isto meymo se faz com as particulas, que correspondem á significação das sobreditas letras, como são estas אֶתְּ שֵׁי, e outras semelhantes. Com muita frequencia usão os Hebreos do Genitivo do Substan- tivo feminino, em lugar de Adjectivo, como no cap. 3. do Exodo verso 5. אֶתְּ קֹדֶשׁ - אֶתְּ קֹדֶשׁ, terra sanctitatis, isto he, terra sancta.

O Relativo, e o Antecedente para com os Hebreos, não podem deixar de concordar, porque שֵׁי, que he o Relativo, he indeli- navel, e serve para hum, e outro genero, e numero.

Deve-se poram notar, que algumas vezes o Relativo, se omitta, e se subintende:

20.
se ajunta ao Relativo, algum Pronome. Exemplos, Job cap. 19. v.
19. וְזֵה אֲהַבְתִּי נְהַפְכֵנִי כִּי, et hi (quos se entende) diligebam, versii
sunt in me Gen. cap. 44. verso 1. וְצִוּ אֶת-יָדָיו לְעַלְמָוֹת וְצִוּ אֶת-יָדָיו לְעַלְמָוֹת,
et praecepit (ei se entende) qui super domum suam propositus
erat, Sicary. &c.

Cap. XII.

Do modo, de conhecer qual he o Thema, ou Raiz, de qual-
quer palavra.

Como os Dictionarios Hebraicos, não tratão pela ordem
Alphabetica, dos Nomes, e Verbos, e todas as mais dicções, mas
somente tratão dos Themas, ou Raizes, de que nascem todas
as outras vozes. Por tanto, para podermos investigar, em qual-
quer vocabulo, qual seja o Raiz, se deve saber a divisão das
letras, em onze Radicaes, e onze Serviz, das quays ja fellamos no
Cap. 1. Artigo 1. parrafo IV. Depois se deve saber, que das
Serviz, ha quatro, a saber לְ וָ וּ וְ, as quays no meio, e fim
pinda dicção, sempre são do Thema, ou Radicaes, e tambem, que
algu: estas quatro וָ וּ וְ לְ no principio, e fim da dicção servem
não poucas vezes, porém no meio sempre pertencem à Raiz.
Finalmente, que as outras tres וּ וְ וָ em toda a parte podem
ser Radicaes, e Serviz

Depois de observado tudo ^{modo, e} deste ^{modo} vista
a voz, cuja Raiz queremos saber; primeiramente lancamos
fora todas as Serviz, e ficarem tres Radicaes, estas sem duvi-
da são o Raiz. Poderá se tiradas ~~as~~ as Serviz, não
ficarem tres Radicaes, se ha de ver, se alguma das Serviz
da meyma voz, são das que sempre servem de Radicaes. Se
ainda observado isto, se não poder vir no conhecimento do
Thema, se virá, se alguma das Serviz, que podem ser Ra-
dicac, e Serviz, pertence a Raiz. Se constar, que não são,

neste caso, he manifesto, que adita voz he dos verbos Imperfeitos, isto he, dos Quiescentes, ou Defectivos, e enão se ha de pôr no principio Náim, ou Jódh; ou no meio Vau, ou Jódh; ou se lhe ha de acrescentar no fim Hé, ou Náim; ou finalmente sobrar a segunda letra.

Estas são, benigno

Leitor, as regras mais breves, que te podemos offerecer, para huma perfeita instrucção da Lingua Santa; sem que se haja de faltar, a o mais essencial, e necessario, para qualquer curioso poder saber, a o menos quanto basta, huma Lingua, cuja noticia, he tão util, e proveitosa, para a verdadeira intelligencia dos Sagrada Escriitura, a onde se achão enervados, como na sua proprio fonte, todos os Mystérios, e Dogmas da nossa Religião Christã. Aproveitemos, pois neste precioso estudo, algumas das muitas horas, que tão inutilmente gastamos. E ainda, que ao principio pareça cousa muito difficultosa, em breves dias conhecerá ser muito menos, do que se nos representa á primeira vista.

Index.

Dos Capitulos.

<u>Do Alfabeto Hebraico.</u> pag.	<u>Do Regimen do genitivo.</u> pag.
<u>Da divizão das letras em</u>	<u>Das diversas formas dos nomes.</u> pag.
<u>diversas classes.</u> pag.	<u>Dos Nomes numeray.</u> pag.
<u>Das letras Radicay.</u> pag.	<u>Da mudança dos pontos em</u>
<u>Das letras Serviz.</u> pag.	<u>os nomes.</u> pag. <u>ata</u> pag.
<u>Do lugar ^{em} que se costu-</u>	<u>Do Pronome</u> pag.
<u>mao pôr as letras Serviz.</u> pag.	<u>Dos Pronomes separadas.</u> pag.
<u>ata</u> pag.	<u>Dos Pronomes primitivos.</u> pag.
<u>Da differença das letras,</u>	<u>Dos Pronomes demonstrativos.</u> pag.
<u>que parecem semelhantes.</u> pag.	<u>Dos Pronomes Relativos.</u> pag.
<u>Das letras Quiescentey.</u> pag.	<u>Dos Pronomes Interrogativos.</u> pag.
<u>Das letras Paragogicas</u> pag.	<u>Dos Pronomes conjunctos.</u> pag.
<u>Da significação Numerica</u>	<u>Das partes da oração, a que</u>
<u>das letras Consoantey.</u> pag.	<u>se ajuntão os affixos.</u> pag.
<u>Das letras Vogal.</u> pag.	<u>Do Verbo em geral.</u> pag.
<u>Como se conhece o Gamét,</u>	<u>Dos Prateritos.</u> pag.
<u>quando he Gamét longo, e qu-</u>	<u>Dos Participios.</u> pag.
<u>ando he Gamét khatoúph.</u> pag.	<u>Dos Infinitos.</u> pag.
<u>Dos pontos Breuimay.</u> pag.	<u>Do Imperativo.</u> pag.
<u>De Daghésch, e Raphe.</u> pag.	<u>Do Futuro.</u> pag.
<u>Dos accents Hebraicos.</u> pag.	<u>Das Pessoas.</u> pag.
<u>Das partes da oração.</u> pag.	<u>Do Genero.</u> pag.
<u>Do Nome em geral.</u> pag.	<u>Dos Numeros.</u> pag.
<u>Do Nome em particular.</u> pag.	<u>Das conjugações</u> pag.
<u>Dos Numeros.</u> pag.	<u>Do verbo em particular.</u> pag.
<u>Dos caros em os Nomes</u>	<u>Da primeira conjugação.</u> pag.
<u>Hebraicos.</u> pag.	<u>Da segunda conjugação.</u> pag.
<u>Dos Nomes Hebraicos com</u>	<u>Da Terceira conjugação.</u> pag.
<u>articulos.</u> pag.	<u>Da quarta.</u> pag.

<u>Da quinta conjugação.</u> pag.	<u>Das Preposições.</u> pag.
<u>Da Sexta.</u> pag.	<u>Das Conjunções.</u> pag.
<u>Da Septima.</u> pag.	<u>Das Interjeições.</u> pag.
<u>Dos verbos imperfeitos.</u> pag.	<u>Da Syntaxe.</u> pag.
<u>Dos verbos defectivos.</u> pag.	<u>Do modo, com que se deve</u>
<u>Dos defectivos Pérdão pag.</u>	<u>conhecer, qual he o Thema, ou</u>
<u>Dos que dobrão segunda pag.</u>	<u>Rair de qualquer palavra.</u> pag.
<u>Dos verbos quiescentes.</u> pag.	
<u>ata</u> pag.	
<u>Dos verbos compostos;</u> pag.	
<u>Dos verbos, que constão</u>	
<u>de quatro, ou cinco letras, e</u>	
<u>dos Anomalos.</u> pag.	
<u>Dos affixos dos verbos.</u> pag.	
<u>Do Adverbio.</u> pag.	

19.02.02